



**MOUNTAINS
& LAKES**
WORLD OF



nice surprise



WEISSENSEE
Spielplatz der Natur

INFORMATION ANGEBOTE GÄSTECARD

Information | Offers | Guestcard

2023





Berge spüren. In glasklare Seen abtauchen. Die besten Produkte der Alpen-Adria-Küche auskosten. Grenzenlose Freiheit in der größten Bike-Region auf der Sonnenseite der Alpen erfahren. Oder mit den Kids Erinnerungsmomente schaffen, die sich einprägen.

Die World of Mountains & Lakes kann all das und noch viel mehr. Wer hier zu Gast ist, darf sich darauf freuen, einen Lebensraum zu entdecken, dessen Reichtum in seiner Vielfalt liegt und der sich nicht von Gemeinden-, Bezirks- oder Ländergrenzen einengen lässt.

Ob im Gehen, am Bike, mit voller Kraft oder leise hineinspürend – diese Broschüre soll Gusto machen auf die vielfältigen Freizeitmöglichkeiten, die unsere Heimat zu bieten hat. Wir führen euch zu den spannendsten und köstlichsten, aber auch ruhigsten Plätzen unserer Region. Von unvergesslichen Outdoor-Abenteuern bis zum perfekten „Hide-Away“ – am Berg, am See, entlang der Flüsse oder

Bike-Trails. Es gibt unzählige Plätze, die zum Verweilen einladen. Die Schönsten findet ihr auf den nachfolgenden Seiten.

In diesem Sinne wünschen wir euch viel Spaß beim Gustieren und einen erholsamen und genussvollen Aufenthalt!

Feel the mountains. Dive into crystal-clear lakes. Relish the best products of the Alpine-Adriatic cuisine.

Experience boundless freedom in the largest biking region on the sunny side of the Alps. Or create unforgettable moments with the kids.

The World of Mountains & Lakes offers all that and much more. As a guest here, you can look forward to discovering a living environment whose richness lies in its diversity, and which isn't confined by municipal, district or national borders.

Whether on foot, by bike, at full speed or quietly exploring – this brochure

is intended to whet your appetite for the diverse leisure activities that our homeland has to offer. We will take you to the most exciting and delicious, but also the most peaceful places in our region. From unforgettable outdoor adventures to the perfect hide-away - on the mountain, at the lake, along the rivers or bike trails. There are countless places that invite you to stop and stay a while. You will find the most beautiful of them on the pages that follow.

With this in mind, we hope you enjoy your visit and wish you a relaxing and enjoyable stay!



WORLD OF MOUNTAINS & LAKES 4

CULINARY WORLD 10

HIKE WORLD 26

OUTDOOR WORLD 32

FAMILY WORLD 40

BIKE WORLD 64

RELAX WORLD 68

GOLF WORLD 69

SUN SKI WORLD 72

Wichtige Rufnummern | *Emergency Numbers* 74

Ein Ticket für die World of Mountain & Lakes
Your Ticket to the World of Mountain & Lakes. 80



Tourismusinfos in der Region | *Tourist information in the region*

**INFO & SERVICECENTER
NASSFELD-PRESSEGGER SEE**

9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4285 8241
info@nassfeld.at
www.nassfeld.at

LESACHTAL

9653 Liesing
Tel. +43 (0) 4716 242 12
info@lesachtal.com
www.lesachtal.com

KÖTSCHACH-MAUTHEN

9640 Kötschach-Mauthen
Tel. +43 (0) 4715 8516
info@koemau.com
www.koemau.com

DELLACH

9635 Dellach
Tel. +43 (0) 4718 30115
dellach-gail.tourist@ktn.gde.at
www.dellach.at

KIRCHBACH

9632 Kirchbach
Tel. +43 (0) 4284 22833
kirchbach.tourist@ktn.gde.at
www.kirchbach.gv.at

ST. STEFAN IM GAILTAL

9623 St. Stefan/Gail
Tel. +43 (0) 4283 2120 700
st.stefan-gailtal@ktn.gde.at
www.st.stefan-gailtal.at



FEISTRITZ AN DER GAIL

9613 Feistritz/Gail
Tel. +43 (0) 4256 2464
feistritz-gail@ktn.gde.at
www.feistritz-gail.gv.at

GITSCHTAL/WEISSBRIACH

9622 Weißbriach
Tel. +43 (0) 4286 219
gitschtal.tourist@ktn.gde.at
www.weissbriach.at

WEISSENSEE INFORMATION

9762 Weissensee
Tel. +43 (0) 4713 2220
info@weissensee.com
www.weissensee.com

**TOURISMUSBÜRO
DER GEMEINDE STOCKENBOI**

Tel. +43 (0) 4761 214
stockenboi@ktn.gde.at
www.stockenboi.at

WORLD OF

MOUNTAINS

Berge.
Mountains.

Seen.
Lakes.

Wirkt.
Effects.

Eine Welt voller Möglichkeiten.

Wer Grenzen hinter sich lassen und Freiheit genießen will, wird die World of Mountains & Lakes lieben. Mal unberührt, mal voller Erlebnisangebote, erstreckt sie sich über die Karnischen, Gailtaler und Julischen Alpen. Zwischen den weitläufigen Bergkulissen und türkis glitzernden Wasseroberflächen des Pressegger Sees, des Weissensees, der Laghi di Fusine sowie zahlreicher Bergseen.

Those who want to leave borders behind and enjoy freedom will love the World of Mountains & Lakes. Sometimes pristine, sometimes full of adventures – the World of Mountains & Lakes stretches across the Carnic Alps, Gailtal Valley Alps and Julian Alps. The turquoise water surfaces of Lake Pressegger See, Lake Weissensee, the Laghi di Fusine and numerous mountain lakes glitter between vast mountain backdrops.

& LAKES



Urlaub in der World of Mountains & Lakes

Entspannung oder Action? Familienspaß oder Wellness? Sommer oder Winter? Wer seinen Urlaub im Lebensraum Nassfeld-Pressegger See verbringt, der findet ganz bestimmt, wonach er sucht. Denn die grenzenlose Vielfalt der World of Mountains & Lakes hält für jeden das Richtige bereit – ob für Aktivurlauber, Erholungssuchende, Genussliebhaber oder Familien. Taucht ein in ein Urlaubsparadies voller Möglichkeiten und entdeckt die World of Mountains & Lakes!

- ▶ Unvergessliches Gipfelglück in der Hike World
- ▶ Auspowern auf „höchstem“ Niveau in der Bike World
- ▶ Abwechslungsreiche Familienabenteuer in der Family World
- ▶ Wasserspaß für alle in der Family World

- ▶ Aktive Entspannung in der Outdoor & Relax World
- ▶ Schlemmen und genießen in der Culinary World
- ▶ Pures Schneevergnügen auf den schneesicheren Pisten der Sun Ski World

Holiday in the World of Mountains & Lakes Relaxation or action? Family fun or wellness? Summer or winter? If you spend your holiday in the Nassfeld-Pressegger See region, you will surely find what you are looking for. Because the boundless diversity of the World of Mountains & Lakes offers something for everyone - whether active holidaymakers, those who seek relaxation, connoisseurs or families.

- ▶ Immerse in a holiday paradise full of possibilities and discover the World of Mountains & Lakes!
- ▶ Unforgettable summit bliss in the Hike World
- ▶ Exercising at the „highest“ level in the Bike World
- ▶ Family adventures full of variety in the Family World
- ▶ Aqua fun for everyone in the Family World
- ▶ Active relaxation in the Outdoor & Relax World
- ▶ Indulge and enjoy in the Culinary World
- ▶ Pure snow fun on the snow-reliable pistes in the Sun Ski World



Ein Urlaub in der World of Mountains & Lakes bietet entspannte Ruhemomente, aktive Erholung, kulinarische Highlights und puren Naturgenuss. All das wirkt und ist nachhaltig!

Wer seine Wanderschuhe schnürt, durchstreift im Lesachtal das „Naturbelassenste Tal Europas“. In der Region Nassfeld-Pressegger See, der Geburtsstätte der Slow Food Travel Bewegung, darf man sich auf einen spannenden Mix aus kulinarischer Tradition und frischen Ideen freuen. Am kristallklaren Weissensee taucht man in eine Idylle ein, die längst zum Naturpark erklärt wurde. Zum Beispiel beim Wandern entlang des Slow Trails oder beim Biken mit Panoramablick auf den See. Selbst über das Wasser gleitet man emissions- und geräuschlos auf Österreichs 1. Elektro-Hybrid-Schiff „MS Alpenperle“.

Dass die World of Mountains & Lakes zur „Nachhaltigsten Tourismusregion Österreichs“ gekürt wurde, ist also kein Zufall. Die Menschen hier schätzen und schützen, was sie vor ihrer Haustür haben. Sie vertrauen auf sauber und ehrlich hergestellte Produkte. Viele Betriebe und selbst ganze Orte wie Kötschach-

Mauthen, wo ein Großteil der benötigten Energie vor Ort erzeugt wird, setzen auf Energiegewinnung im Einklang mit der Natur. Und wer umweltschonend anreisen möchte, hat dank elektrifizierter Bahnstrecke bis Hermagor, „Last Mile“-Service zur Unterkunft sowie Naturparkbus und attraktiven E-Carsharing-Angeboten eine Reihe von Möglichkeiten.

„Nachhaltigste Region Österreichs“ Auskunft & Infos:
www.natuerlich-wir.com

A holiday in the World of Mountains & Lakes offers relaxing moments, active relaxation, culinary highlights and pure enjoyment in nature. All this has an effect and is sustainable!

Put on your hiking boots & roam through "Europe's most natural valley" – the Lesachtal Valley. In the Nassfeld-Pressegger See region, where the Slow Food Travel movement has its roots, you can look forward to an exciting mix of culinary tradition and fresh ideas. At crystal-clear Lake Weissensee, you are surrounded by an idyll that has long since been declared a nature park. Hike, for example, along

the Slow Trail or bike with a panoramic view of the lake. You can even glide across the water emission- and noise-free on the "MS Alpenperle", Austria's 1st electric hybrid watercraft.

So it is no coincidence that the World of Mountains & Lakes has been named "Austria's Most Sustainable Tourism Region". The people here value and protect what they have on their doorstep.

They trust in clean and honestly produced products. Many businesses and even entire towns such as Kötschach-Mauthen, where a large part of the energy required is produced locally, back energy generation in harmony with nature. And if you want to travel in an environmentally friendly way, you have a number of options thanks to the electrified railway line to Hermagor, the "last mile" service to the accommodation as well as the Nature Park bus and attractive e-car sharing offers.

"Austria's Most Sustainable Region" Information & Details:
www.natuerlich-wir.com



Angebote. Nachhaltig. Erleben.

Besondere Naturerlebnisse nachhaltig gestaltet, machen unter anderem erlebbar, welche Beiträge wir auch im Rahmen von Freizeitangeboten als „Nachhaltigste Region Österreichs“ (Auszeichnung des österr. Klimaschutzministeriums und Klimafonds) zur Reduktion der Treibhausgasemissionen leisten.

Mit „GREEN Experiences“ haben wir auf Basis von Kriterien ausgewählte Angebote ausgezeichnet, in denen ihr Nachhaltigkeit in besonderer Weise erleben könnt. Ausgebildete Guides als Naturbotschafter oder bäuerliche Lebensmittelhandwerker:innen vermitteln Regionalität oder informieren über Nachhaltigkeitsmaßnahmen der Region. So spürt man das Ursprüngliche und lernt es (wieder) zu schätzen. Übrigens: Wusstet ihr, dass 97 % unserer Bergwelt nahezu gänzlich unverbaut sind?

- ▶ Slow Food Travel – Erlebnisbausteine
- ▶ Geführte Wander- und Biketouren
- ▶ Geführte Genusstouren
- ▶ Energie-Erlebnisführungen
- ▶ Barrierefrei wandern

- ▶ „GREEN Experiences“ Eindrücke statt Fußabdrücke – Natürlich hier
- **Faszination Biene** – von der Wabe ins Glas
- **Canyoning durch Wasserkraft**
- **Genusstour im Naturpark Weissensee**

„GREEN Experiences“ unter:
www.nassfeld.at/erlebnisse
 Klima-/Energiemodellregion KEM

Enjoy. Activities. Sustainably.

Special nature experiences designed in a sustainable way make it possible to enjoy, among other things, the contributions we also make to reducing greenhouse gas emissions within the framework of leisure activities as the “Most Sustainable Region in Austria” (awarded by the Austrian Ministry for Climate Action and Climate Fund). With “GREEN Experiences”, we provide selected services based on criteria that enable you to enjoy sustainability in a special way. Qualified guides as nature ambassadors, or rural food artisans convey regionality or inform about sustainability measures in the region. In this way, you can experience

originality and learn to appreciate it (again).

By the way: Did you know that 97% of our mountain world is almost completely pristine?

- ▶ Slow Food Travel – Experience modules
- ▶ Guided hiking and biking tours
- ▶ Guided culinary tours
- ▶ Guided energy experience tours
- ▶ Accessible hiking tours
- ▶ **“GREEN Experiences”**

Impressions instead of footprints – here, of course

- **Fascination bees** – from the honeycomb into the jar
- **Canyoning through hydropower**
- **Leisure tour in the Weissensee Nature Park**

“GREEN Experiences” at:
www.nassfeld.at/experiences
 KEM Climate and Energy Model Region



Die wichtigsten Veranstaltungen
The main events





Mit der regionalen „GästeCard Basic“ (Nassfeld- Pressegger See & Lesachtal) sowie den InklusivCARDS (+CARD holiday, Erlebnisspass „mobil+“ & Weissensee PremiumCARD) können Busverbindungen in der Region **kostenlos** genutzt werden.

*The bus services in our region can be used **free of charge** in connection with the regional „GästeCard Basic“ (Nassfeld- Pressegger See & Lesachtal) as well as the Inclusive CARDS (+CARD holiday, Erlebnisspass „mobil+“ & Weissensee PremiumCARD).*

Die Region verfügt außerdem über ein umfangreiches Mobilitätsangebot wie Bahnhofshuttle, Rufbusse, E-Carsharing, Almhuttle, Wander- & Radbusse uvm.

The region also offers a wide range of mobility services such as train station shuttles, on-demand buses, e-car sharing, alpine pasture shuttles, hiking and cycling buses and much more.



Alle Fahrpläne und weitere Infos zu Ausflugszielen finden Sie in der aktuellen Mobilitätsbroschüre oder online unter www.nassfeld.at/mobilitaet

All timetables and further information on excursion destinations can be found in the current mobility brochure or online at www.nassfeld.at/mobilitaet



NEU: kostenlose Nutzung aller S-Bahn-Linien kärntenweit mit der +CARD holiday & Gästecard BASIC (Lesachtal, Nassfeld-Pressegger See) Zeitraum: 01.04. – 05.11.2023

NEW: free use of all S-Bahn services throughout Carinthia with the +CARD holiday & Guest Card BASIC (Lesachtal, Nassfeld-Pressegger See) Period: 01.04. - 05.11.2023



Zusätzlich ist für Besitzer der Inklusiv-CARDS der Naturparkbus am Weissensee inkludiert.

The Nature Park bus at Lake Weissensee is also included for holders of the Inclusive CARDS.



Mobilbüro & Verkehrsmanagement GmbH
Gösseringlände 7, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 25225
mail@mobilbuero.com
www.mobilbuero.com

CULINARY

Slow Food Travel.

Slow Food Travel.

Traditionelles auskosten. Neues probieren.

Kostbarkeiten, die einem ganz besonderen Stück Natur entspringen. Menschen, die die Tradition regionaler, kulinarischer Schätze bewahren und gleichzeitig neu beleben. Strukturen, die kleine Betriebe stärken und große Genusserlebnisse hervorrufen. Vielfältig, ursprünglich, ehrlich, offen für Neues, daheim zwischen Alpen und Adria – das zeichnet den Geschmack dieser Region aus, die als erste Slow Food Travel Destination weltweit ein genussvolles Umdenken eingeläutet hat.

Enjoying traditional food. Trying new things.

Treasures that originate from a very special piece of nature. People who preserve and revive the tradition of regional, culinary treasures. Structures that strengthen small businesses and create great delightful culinary experiences. Diverse, original, honest, open to new things, at home between the Alps and the Adriatic Sea – this is the taste of this region, which is the world's first Slow Food Travel destination, which has initiated a delightful rethink.

Tipp:

- ▶ Besucht die Schaukäserei der Tressdorfer Alm. Erfahrt, wie in 100% Handarbeit der europaweit geschützte Gailtaler Almkäse g. U. erzeugt wird.
- ▶ Visit the show dairy on the Tressdorf Alm. Experience how Gailtal Valley alpine cheese PDO, protected throughout Europe, is produced 100% by hand.

WORLD



Tradition.
Tradition.

Genuss.
Enjoyment.

SLOW FOOD TRAVEL (Reisen zu den Wurzeln des guten Geschmacks)

- ▶ Regional einkaufen lohnt sich: Die kulinarische Vielfalt der Region findet ihr unter: kulinarik.nlw.at
In den Küchen, Selchkammern, Reifekellern, an den Bienenstöcken, bei den Brotbacköfen oder den Kornmühlen ... diese Reisen zum Ursprung des guten Geschmacks eröffnen neue Sichtweisen und feinste Geschmackserlebnisse!
- ▶ 46 bewirtschaftete Almen in Österreich und Italien entlang der Karnischen Milchstraße
- ▶ Genussläden

Slow Food Travel (Journey to the roots of good taste)

- ▶ *The region's variety of culinary delights can be found at: kulinarik.nlw.at
In the kitchens, smokehouses, ripening cellars, at the beehives, bread ovens or grain mills ... these journeys to the origin of good taste open up new perspectives and the finest taste experiences!*
- ▶ 46 serviced alpine farms along the Carnic Milky Way in Austria and Italy
- ▶ Gourmet shops

Tipp:

- ▶ *Langsamkeit entdecken: Wandern und genießen im köstlichsten Eck Kärntens in Kötschach-Mauthen.*
- ▶ *Discover slowness: Hiking and enjoying in the most delicious corner of Carinthia in Kötschach-Mauthen.*



Slow Food®
Travel

ALPE ADRIA KÄRNTEN



MOUNTAINS
& LAKES



REISEN ZU DEN WURZELN DES GUTEN GESCHMACKS.

*Die Zeit ist reif – für Ihr
Slow Food Travel-Erlebnis in Kärnten*

Im Lesachtal, Gailtal, Gitschtal und am Weissensee liegt die weltweit 1. Slow Food Travel-Region. Wer den Weg in diese Welt des Genusses beschreitet, wird mit der Rückbesinnung auf das Wesentliche beschenkt. Um zu spüren, wie es sich anfühlt, wenn man die Hand über die goldenen Ähren der Kornäcker gleiten lässt, aus denen das Lesachtaler Brot gebacken wird. Um zu sehen, wie

sich Bioheumilch in köstlichen Käse verwandelt. Um dem Duft zu folgen, der aus den Selchkammern entweicht, wo der Gailtaler Speck seine Reife erlangt. Um zu schmecken, wie intensiv saftige Kräuter von weitläufigen Almwiesen ihr Aroma ausbreiten können. Den Ursprung wertvoller Lebensmittel wiederentdecken, dies gibt man den Gästen bei Slow Food Travel-Erlebnisprogrammen und -Workshops weiter. Slow Food in Kärnten bedeutet, den Genuss in Restaurants und Wirts-

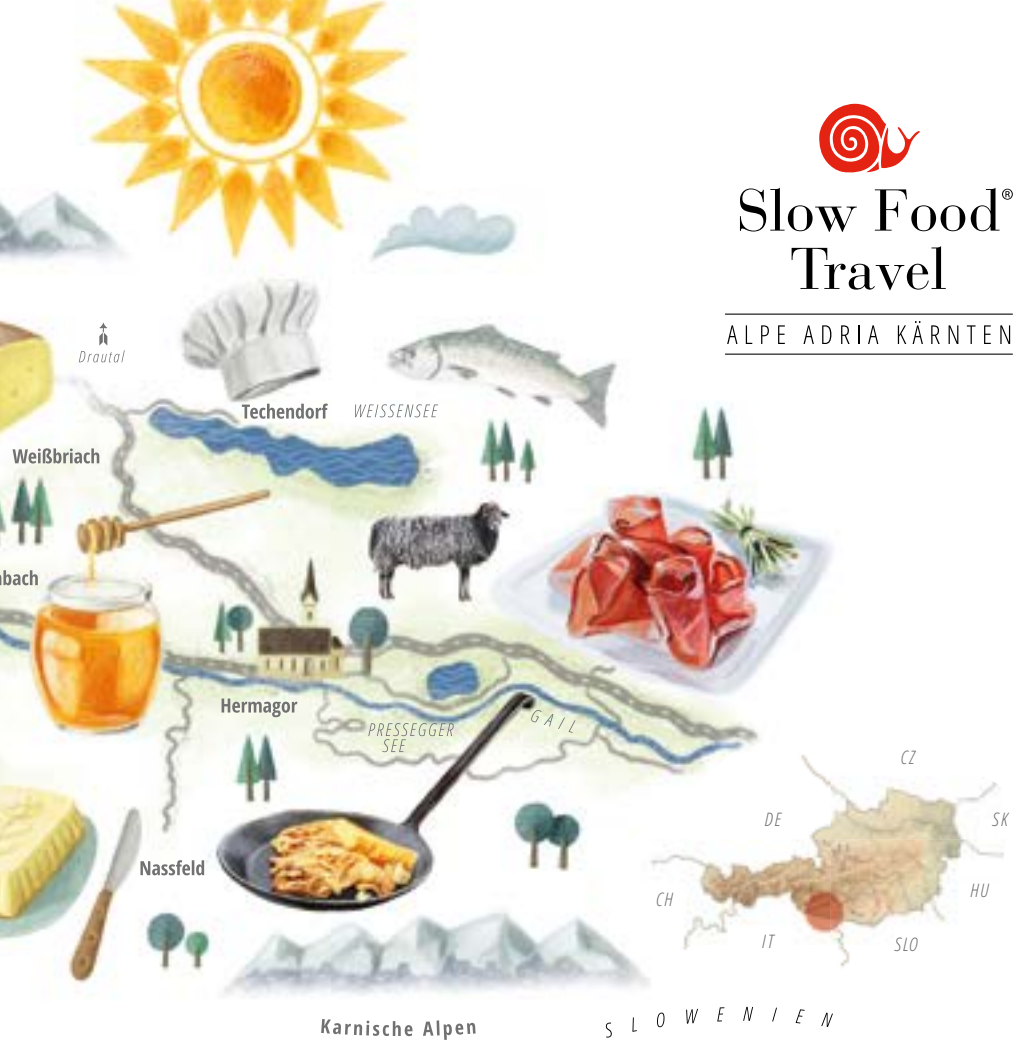
häusern bewusst wahrnehmen, die Gemütlichkeit in Hotels und auf urigen Bauernhöfen mit einem köstlichen Slow Food-Frühstück erfahren und beim Wandern und Radfahren die Wiederentdeckung der Langsamkeit aktiv spüren.

www.slowfood.travel
Auskunft & Buchungen:
+43 (0) 4282 3131-0



Slow Food® Travel

ALPE ADRIA KÄRNTEN



JOURNEY TO THE ROOTS OF GOOD TASTE.

*The time has come – for your
Slow Food Travel experience in Carinthia*

The world's 1st Slow Food Travel region is located in the Lesachtal Valley, Gailtal Valley, Gitschtal Valley & Lake Weissensee. If you travel this world of good taste, you will be rewarded with the return to the essentials. Feeling the golden ears of the corn fields, from which the Lesachtal Valley Bread is made, in your hand. Watching how organic hay milk is turned into tasty cheese. Following the aroma of

the smokehouses where the Gailtal Valley Bacon matures. Tasting how intensively lush herbs spread their aroma across vast alpine pastures. Rediscovering the origin of valuable food, this is what is conveyed to the guests during the Slow Food Travel experience programmes and workshops. Slow Food in Carinthia means to consciously enjoy culinary delights in the restaurants and inns, to experience the cosiness in the hotels and on quaint farms with a delicious Slow Food breakfast and

to actively feel the return of slowness when hiking and cycling.

www.slowfood.travel
Information & Booking:
+43 (0) 4282 3131-0

Die Gesamtzeit für den Rundweg beträgt ca. 3,5 Stunde.

The total time for the circular walk is approx. 3.5 hours.



1 Bergkäse
Mountain cheese
aus Bio-Heumilch
from organic hay milk

2 Stockplattan
gebackener Germeig mit
köstlicher Kletzen-Fülle
baked yeast dough with
delicious burdock filling

3 Lesachtaler Jause
Lesachtaler snack
Natursauerteig-Brot und Speck von
Bauern | Natural sourdough bread
and bacon from farmers

4 Schlipfkrapfen
mit Kräutern und Kartoffeln gefüllte
Teigtaschen | dumplings filled with
herbs and potatoes

5 Bio-Heumilch
Organic hay milk
von Lesachtaler Kühen
from Lesachtal cows

Hollersaft | Holler juice
urtypisches Lesachtaler Erfrischungsgetränk
typical Lesach Valley refreshment drink

KARNISCHE ALPEN

Rastplatz Obergailer Bach

Bienenlehrpfad

Hofschenke Mühlenstüberl

Alpenhotel Wanderniki

Berggasthof-Pension Lahnerhof

Bergbauernhof Ederhies

Mesner-Häusl

Eder-Häusl

Freizeitzentrum

LIESING

OBERGAIL

Steinecken Rundwanderweg

Jausenstation Steineckenalm

Abzweigung Viehbrücke

STANDORT

GAILL

Kräutergarten

Kornacker

Hasslach Hütte

„Geamo Morenden“ – hieß es seit jeher im Lesachtal, wenn die Bauernfamilien zusammenkamen und ihre traditionellen, selbst hergestellten Gerichte speisten. Diese ursprünglichen Produkte der Morende kann man heute am Brot- & Morendenweg erleben und genießen.

„Geamo Morenden“ – this has always been the time when farming families in the Lesachtal Valley got together and enjoyed their traditional home-made food. These original Morende products can now be enjoyed and experienced along the Bread & Morenden Trail.

Die bäuerlichen Produkte wurden von unseren Vorfahren in mühevoller Handarbeit angebaut um ihre Familien zu ernähren. Die Lesachtaler haben die Wurzeln zur Herstellung der Produkte nie verloren. Das wertvolle Wissen rund um die bäuerlichen Produkte wird von Generation zu Generation weitergegeben. Die Lesachtaler Köstlichkeiten sind in den Höfen, Restaurants, Geschäften und in Bauernläden erhältlich.

Our forebears cultivated the farm products by hand to feed their families. The Lesachtal locals have never forgotten the origins of the production of their food. The valuable knowledge about the farm products is passed from one generation to the next. The Lesachtal specialties are available at the farms, restaurants, shops and the farm shop.





GERRY WEBER

TAIFUN

FRENCH
CONNECTION



jochum.

Hauptstraße 8
9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 20079
www.modejochum.at

 **Bärenwirt & der kleine Bär**



Was Manuel Ressi hier auf die Teller bringt, wurde von Gault Millau zuletzt mit drei Hauben ausgezeichnet. Kredenzt wird Fisch aus bestem Quellwasser der Gailtaler Alpen, Gemüse, gereift unter der Sorgfalt der heimischen Bauern, Fleisch von zufriedenen Tieren aus dem Tal.

What Manuel Ressi brings to the plate here was recently awarded three toques by Gault Millau. Fish is served from the best spring water in the Gailtal Alps, vegetables ripened under the care of local farmers, and meat from happy animals from the valley.



BÄRENWIRT

— & der kleine Bär —

Hauptstraße 17, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 2052
www.baerenwirt-hermagor.at
shop.baerenwirt-hermagor.at

Küchenzeiten:

Donnerstag bis Montag
Mittags 12 - 14 Uhr (letzte Bestellannahme)
Abends 18 - 20 Uhr (letzte Bestellannahme)

Kitchen hours:

Thursday to Monday
Noon 12 - 2 p.m. (last order acceptance)
Evening 6 - 8 p.m. (last order acceptance)



Wertvollen Lebensmitteln eine besondere Bühne bieten – der Culinary World gelingt dies im Rahmen zahlreicher kulinarischer Feste. Vom Gailtaler Speckfest über das Apfefest bis hin zum Käsefestival zelebriert man die außergewöhnlich große Bandbreite an geschmackvollen Aushängeschildern der Region.

Zu den Highlights zählen:

- ▶ **MARKT DES GUTEN GESCHMACKS**
- ▶ **GAILTALER SPECKFEST**
- ▶ **DÄMMERSHOPPING HERMAGOR**
- ▶ **GAILTALER ALMKÄSEANSCHNITT**
- ▶ **ÖSTERREICHISCHES HONIGFEST**
- ▶ **MÜHLENFEST**
- ▶ **LESACHTALER DORF- & BROTFEST**
- ▶ **KÄSEFESTIVAL**
- ▶ **KRAUTFEST**
- ▶ **APPELFEST**
- ▶ **GENUSSMARKT IN DER WULFENIASTADT**



Bacon Festival and the Apple Festival to the Cheese Festival, they all celebrate the region's extraordinarily wide range of culinary flagships.

The highlights include:

- ▶ **MARKET OF GOOD TASTE**
- ▶ **GAILTAL VALLEY BACON FESTIVAL**
- ▶ **SHOPPING EVENING HERMAGOR**
- ▶ **FIRST CUT OF THE GAILTAL VALLEY ALPINE CHEESE**
- ▶ **AUSTRIAN HONEY FESTIVAL**

- ▶ **MILL FESTIVAL**
- ▶ **LESACHTAL VILLAGE & BREAD FESTIVAL**
- ▶ **CHEESE FESTIVAL**
- ▶ **CABBAGE FESTIVAL**
- ▶ **APPLE FESTIVAL**
- ▶ **CULINARY MARKET IN THE WULFENIA TOWN**

Providing a special stage for precious food – the Culinary World succeeds in doing so with a wide range of culinary festivals. From the Gailtal Valley



IHR AUSFLUGSLOKAL – IHR BIKERHOTEL

mit tollen Zimmern,
Sauna, Sanarium und guter Küche

**YOUR EXCURSION RESTAURANT –
YOUR BIKER HOTEL**

with great rooms, sauna, sanarium and good cuisine



ALTE POST
GASTHOF TRATTORIA GOSTILNA

Feistritz an der Gail 19, 9613 Feistritz an der Gail
Tel. +43 (0) 664 4244021 und +43 (0) 4256 29050
office@altepost.biz · www.altepost.biz



Öffnungszeiten

Mo-Sa 07:00 - 18:30 Uhr
So: 08:00 - 18:30 Uhr
Mittwoch ist Ruhetag

Opening hours

Mo-Sa 7:00 am - 6:30 pm
Sun: 8:00 am - 6:30 pm
Wednesday is day off

Ein Treffpunkt für Jung und Alt.

**KUCHEN, STRUDEL, TORTEN,
REINDLINGE UND
EXKLUSIVE TÖRTCHEN**
selbstgemacht und täglich frisch!
HAUSGEMACHTES EIS

A meeting place for young and old.

**CAKES, SWIRLS, TARTS, PUREE
RINGS AND EXCLUSIVE PASTRIES**
homemade and fresh every day!
HOMEMADE ICE CREAM



Gasserplatz 6, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 2243
office@konditorei-semmelrock.at
www.konditorei-semmelrock.at

 **Das Original Lesachtaler Brot – selber backen**

Baking your own original Lesachtal valley bread

Taucht ein in eine alte Tradition des Lesachtales – **das Brotbacken**. Oma Rosa zeigt euch diese Kunst. Selbst Hand anlegen, lernen, erleben. Abgerundet mit einer Jause und eigenen Säften. Anmeldung erforderlich!

*Immerse yourself in an old Lesachtal Valley tradition – **baking bread**. Grandma Rosa will show you how to do it. Try it out, learn, experience. Complemented by a snack and our homemade juices. Registration required!*

 **Brettjause am Brot- und Morendenweg**

Jause snack along the Bread and Morenden trail

Genießt die Lesachtaler Kulinarik am Brot- und Morendenweg in Obergail. Selbstgemachte und regionale Produkte warten auf euch. Erlebt zusätzlich unser Bergpanorama auf unserer neuen Panoramaterasse.

Enjoy the culinary delights of the Lesachtal Valley on the Bread and Morenden Trail in Obergail. Homemade and regional products are waiting for you. In addition, enjoy our mountain panorama on our new panorama terrace.

 **Kräuterführung im Lesachtal**

Guided herb tour in the Lesachtal Valley

Heilsames für Körper, Geist & Seele
Ca. 2-stündige Führung mit anschließender Verkostung.

Öffnungszeiten: Mitte Mai – Mitte Sept. jeden Dienstag; **Treffpunkt:** 10 Uhr Mühlenstüberl/Obergail

Healing for body, mind & soul

Approx. 2-hour guided tour followed by sampling.

Opening hours: Mid-May – Mid-Sept. every Tuesday; **Meeting point:** 10am Mühlenstüberl/Obergail

Normalpreis

GästeCARD

Ew 75,- / Ki 30,-

Ew 69,- / Ki 25,-

Alpenhotel Wanderniki

Obergail 3, 9653 Liesing
Tel. +43 (0) 4716 294
office@wanderniki.at
www.wanderniki.at

Normalpreis

GästeCARD

17,-

14,-

Alpenhotel Wanderniki

Obergail 3, 9653 Liesing
Tel. +43 (0) 4716 294
office@wanderniki.at
www.wanderniki.at

Normalpreis

GästeCARD

Ew 25,- / Ki 12,-

Ew 22,- / Ki 6,-

NATURSCHATZ * Kräutermanufaktur

Mag. Simone Matouch
9653 Liesing 37
Tel. +43 (0) 650 88 30 657
naturschatz.lesachtal@gmail.com

Es sind Menschen, die als Außenseiter angefangen haben und nun eine ganze Region bereichern. Solche, die lange (vermeintlich) hinterher gegangen sind und jetzt als Vorreiter gelten. Zurückgekehrte, die nach Wanderjahren die Qualität des Heimischen noch mehr zu schätzen wissen. Und tief Verwurzelte, die den Reichtum der World of Mountains & Lakes nie gegen etwas anderes eintauschen wollten. Vom Almsenner bis zum Haubenkoch, vom Edelgreißler bis zum Gemüsebauer – es sind die Menschen, die den Geschmack der Culinary World prägen. Eine kleine Auswahl an besonders empfehlenswerten Genuss-Handwerkern haben wir für euch gelistet.

Im Lesachtal steht köstliche Alpin-Kulinarik auf der Speisekarte diverser Genuss-Wirte, die unter anderem herrliche Wildgerichte, Lamm oder Schlipfkrapfen aufwarten. Rund um den Weissensee spielt frischer Frisch eine der kulinarischen Hauptrollen und im Gailtal setzt man nicht nur auf Fleisch von zufriedenen Tieren aus dem Tal, sondern kann als Gastgeber auch auf eine reiche Ernte an köstlichem Gemüse zurückgreifen. Genau das macht den Charme der Genuss-Wirte aus: die Herkunft und Qualität der verwendeten Produkte haben bei ihnen oberste Priorität. Damit beweisen sie, dass die Culinary World über einen außergewöhnlich großen Reichtum an Köstlichkeiten verfügt, die sie mal traditionell und bodenständig, mal überraschend anders zubereiten.



It's the people that started out as outsiders and now enrich an entire region. The ones that (supposedly) lagged behind for a long time are now considered pioneers. Those who have returned after years of travel, appreciating regional quality even more. And the deeply rooted, who never wanted to swap the abundance of the World of Mountains & Lakes for anything else. From the alpine dairyman to the chef, from the fine food grocer to the vegetable farmer – the taste of the Culinary World is shaped by people. We have listed a small selection of particularly recommendable culinary artisans for you.

In the Lesachtal Valley, delicious alpine cuisine is on the menu of various

high-quality restaurants and inns that serve, among other things, wonderful game dishes, lamb or Schlipfkrapfen (mezzelune similar to ravioli). Around Lake Weissensee, fresh fish plays a major culinary role, and in the Gailtal Valley, hosts not only use meat from happy animals from the valley, but can also draw on an abundant harvest of delicious vegetables. This is exactly the charm of the local restaurateurs and innkeepers: their top priority is the origin and quality of the products they use. In this way they prove that the Culinary World has an exceptionally wonderful abundance of delicacies, which they prepare sometimes traditionally and down-to-earth, sometimes surprisingly differently.

 **Marktgemeinde Kirchbach** | Market community Kirchbach

URLAUB = ERHOLUNG + ERLEBNIS
HOLIDAY = RELAXATION + EXPERIENCE



Wandern, bewirtschaftete Almen besuchen, radfahren, 500 Mio. Jahre Erdgeschichte erleben (Geo-Park), paragliten, schwimmen im beheizten Freibad, golfen am 18-Loch-Golfplatz in Waidegg oder einfach die Natur genießen.

Hiking, visiting alpine pastures, cycling, experiencing 500 million years of earth history (Geo-Park), paragliding, swimming in the heated outdoor pool, golfing at the 18-hole golf course in Waidegg or simply enjoying nature.



OBERGAILTAL
Seehöhe / Seelevel
600 - 1.000 m

Kirchbach

Tourismusbüro Kirchbach
Tel. +43 (0) 4284 228 33
kirchbach.tourist@ktn.gde.at
www.kirchbach.gv.at



Der Gasthof Waldemar ist ein traditioneller Bauernhof mit vielen Tieren, einem Kinderspielplatz und einem Restaurant, das Ihnen traditionelle österreichische Gerichte sowie Kärntner Spezialitäten serviert.

Gasthof Waldemar is a traditional farm with many animals, a children's playground and a restaurant serving traditional Austrian dishes and Carinthian specialties.



Gasthof Waldemar

Wolfgang Winkler
Kreuth ob Möschach 2
A-9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 2266
office@waldemar.at
www.waldemar.at

Landhof zum Waidegger Wirt Hotel - Restaurant - Bar



Der Landhof zum Waidegger Wirt ist seit Generationen ein Familienbetrieb. Ob im Sommer oder im Winter: Es erwartet Sie ein reichhaltiges Angebot an Möglichkeiten und Aktivitäten ihres Wohlfühlurlaubes. Besonders beliebt bei Gästen wegen seiner einzigartigen Gailtaler Küche.

The Landhof zum Waidegger Wirt has been a family business for generations.

Whether in summer or winter: A rich offer of possibilities and activities of your feel-good holiday awaits you. Particularly popular with guests because of its unique Gailtal cuisine.



LANDHOF ZUM

Waidegger Wirt ^{***}

HOTEL • RESTAURANT • BAR

Familie Pernull
9631 Waidegg 2, Tel. +43 (0) 4284 404
wirt@waidegg.at · www.waidegg.at



Lass dich entführen in das Reich der Bienen – beobachten, verkosten und einkaufen in Wohlfühl-atmosphäre. Entdecke die Schätze aus dem Bienenvolk aus eigener Imkerei sowie Hausgemachtes aus Garten und Natur, Regionales und „liebe Sachen“ als Mitbringsel.

Let yourself be whisked away to the realm of the bees – observe, taste and shop in a feel-good atmosphere. Discover the treasures from the bee colony from our own apiary as well as homemade products from the garden and nature, regional products and „lovely things“ as souvenirs.



IMKEREI SEGNER

Gailtalstraße 31, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 2196 · office@segner.at · www.segner.at

**Aktuelle
Öffnungszeiten:**
www.segner.at
Einkauf außerhalb der
Öffnungszeiten
nach telefonischer
Vereinbarung –
Tel. +43 (0) 4282 2196

Alm hinterm Brunn



WILLKOMMEN AUF DER ALM HINTERM BRUNN WEISSENSEE!

Wir haben im Sommer vom 11.05. bis 31.10.2023,
im Winter vom 28.12.2023 bis 05.03.2024 geöffnet,
immer Mittwoch Ruhetag.

Wir bieten unseren Gästen **regionale und hausgemachte
Almküche** von 11:30 bis 17:00 Uhr

Bei der Ortstafel Techendorf Ende/ Neusach Anfang
beginnt der ca. 3 km lange/ 50 min. Wander- und
Fahrradweg

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

WELCOME TO THE ALM HINTERM BRUNN WEISSENSEE!

We are open in summer from 11.05. to 31.10.2023,
in winter from 27.12.2023 to 14.03.2024,
always closed on Wednesdays.

We offer our **guests regional and homemade alpine
cuisine** from 11:30 to 17:00 hours.

The approx. 3 km long/ 50 min. hiking and cycling trail
begins at the Techendorf Ende/ Neusach beginning
sign. cycle path

We look forward to seeing you!



Fam. Rindler & Team
Neusach 280/1, 9762 Weissensee · Tel. +43 (0) 676/5398298
almhinterbrunn2020@gmail.com



DEIN REGIONALER SUPERMARKT

Wir legen großen Wert auf regionale Produkte von unseren heimischen Produzenten.

Die größte Auswahl an bäuerlichen Erzeugnissen im gesamten Gailtal. Täglich frisch zubereitete und hausgemachte Köstlichkeiten aus unserer Feinkostabteilung. Spezialitäten aus der Region & von unseren Nachbarn aus Italien.

YOUR REGIONAL SUPERMARKET

We attach great importance to regional products from our local producers.

The largest selection of farm produce in the entire Gailtal valley.

Daily freshly prepared and homemade delicacies from our delicatessen department.

Specialities from the region & from our neighbours in Italy.

- ▶ **GAILTALER SPECK & ALMKÄSE**
- ▶ **ITAL. JAUSENPRODUKTE**
- ▶ **FRISCHER TOPFEN**
- ▶ **BAUERNBUTTER**
- ▶ **BAUERNJOGHURT**
- ▶ **FISCH-, UND BIER SPEZIALITÄTEN AUS DER REGION**

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 6.30 - 18.30 Uhr
Sa 7.00 - 17.00 Uhr

Opening hours:
Mon - Fri 6.30 am - 6.30 pm
Sat 7 am - 5 pm

- ▶ **GAILTALER BACON & ALPINE CHEESE**
- ▶ **ITAL. JAUSENPRODUKTE**
- ▶ **FRESH CURD CHEESE**
- ▶ **FARMER'S BUTTER**
- ▶ **FARMER YOGHURT**
- ▶ **FISH AND BEER SPECIALITIES FROM THE REGION**



ADEC
WILLKOMMEN DAHEIM
Filippitsch

Tröpolach 52, 963 Jenig
Eggerstraße 11, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 42 228
adeg-filippitsch@gmx.at
www.adeg-filippitsch.at



ESSEN – TRINKEN – GENIESSEN

Frühstück mit Vorbestellung
(1 Tag vorher)

EAT - DRINK - ENJOY

Breakfast with advance booking
(1 day before)



Öffnungszeiten täglich 12 - 22 Uhr

Opening hours daily 12 - 22 h

Mai, Juni, September

Mo, Mi, Do Küche 16 - 21 Uhr
Pizza von 16 - 22 Uhr

Fr, Sa, So, Feiertag

Küche 12 - 14. 30 Uhr, 17 - 21 Uhr
Pizza 12 - 22 Uhr

Juli, August

Küche 12 - 14.30 Uhr, 17 - 21 Uhr
Pizza von 12 - 22 Uhr

kein Ruhetag

May, June, September

Mon, Wed, Thu kitchen 4 pm - 9 pm
Pizza from 4 pm - 10 pm

Fri, Sat, Sun, public holiday

Kitchen 12 pm - 2.30 pm, 5 pm - 9 pm
Pizza 12 pm - 10 pm

July, August

Kitchen 12 pm - 2.30 pm, 5 pm - 9 pm
Pizza 12 pm - 10 pm

no closing day

Presseggersee 17
9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 676 7043025
mujo.office@gmail.com

 **La Formica**



**DER SPEZIALIST FÜR FAMILIENPIZZA ZUM MITNEHMEN
THE SPECIALIST FOR FAMILY PIZZA TO GO**

Öffnungszeiten:

Di-Sa 11:00 - 14:00
16:00 - 20:30
Mo & So Ruhetag

Opening times:

Tue-Sat 11:00 am - 2:00 pm
4:00 pm - 8:30 pm
Mon & Sun day off



Hauptstraße 39, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 24508

 **Lesachtaler Fleisch | Lesach Valley Meat**



Lesachtaler Fleisch

► **HAUSEIGENE SCHLACHTUNG**
► **WILD- & GRILLSPEZIALITÄTEN**
U.V.M.

► **IN-HOUSE SLAUGHTERING**
► **GAME & GRILLSPECIALITIES**
AND MUCH MORE.

9654 St. Lorenzen 42
Tel. +43 (0) 4716 22713
Fax +43 (0) 4716 2274
info@lesachtaler-fleisch.at
www.lesachtaler-fleisch.at


Slow Food®
Travel
ALPE ADRIA KÄRNTEN



**VILLACHER –
DAS BESTE AUS KÄRNTEN FÜR
REGIONALEN BIERGENUSS**

Kärntner Braugerste und Kärntner Sonnenenergie machen den Genuss von VILLACHER besonders regional und nachhaltig.

Mit der Inbetriebnahme der Photovoltaikanlage im Jahr 2019 können rund 18 Millionen Flaschen Villacher jährlich durch Sonnenenergie gebraut werden. Um den echten Kärntner Biergenuss noch zu verstärken, setzt Villacher auf die Verwendung von Kärntner Braugerste. „Kärntner Braugerste steht für höchste Qualität und sichert zudem eine lokale Konzentration des Wertschöpfungsprozesses und der Arbeitsplätze. Bestes Quellwasser, Braugerste aus Kärnten, erlesener Hopfen und die Sonnenenergie sorgen für einzigartigen, regional nachhaltigen Biergenuss“, betont Braumeister Manuel Düregger



**VILLACHER –
THE BEST FROM CARINTHIA FOR
REGIONAL BEER ENJOYMENT**

Carinthian malting barley and Carinthian solar energy make the enjoyment of VILLACHER particularly regional and sustainable.

With the commissioning of the photovoltaic system in 2019, around 18 million bottles of Villacher can be brewed annually using solar energy. To further enhance the genuine Carinthian beer experience, Villacher relies on the use of Carinthian malting barley. „Carinthian malting barley stands for the highest quality and also ensures a local concentration of the value-added process and jobs. The best spring water, malting barley from Carinthia, selected hops, and solar energy ensure unique, regionally sustainable beer enjoyment,“ emphasizes brewmaster Manuel Düregger



Brauerei Villach
Brauhausgasse 6, A-9500 Villach
Tel. +43 (0) 4242 234946800
office@villacher.com
www.villacher.com

 **Einheimgasthof Grünwald** | Grünwald Inn



**GANZTÄGIG WARME KÜCHE
DIENSTAG RUHETAG
KARTENZAHLUNG AKZEPTIERT**
30 verschiedene Kärntner Nudeln gibt's hier im Oktober.

**WARM CUISINE ALL DAY
TUESDAY DAY OFF
CARD PAYMENT ACCEPTS**
30 different Carinthian noodles are available here in October.



Ingeborg & Gudrun Daberer
St. Daniel 17, 9635 Dellach/Gailtal
Tel. +43 (0) 4718 677
gruenwald@dellach.at
www.gruenwald.dellach.at



Geöffnet:

7. Mai bis 01. Oktober 2023
täglich von 10:00–22:00 Uhr
durchgehend warme Küche
von 11:30–19:30 Uhr

Open:

7 May to 01 October 2023
daily from 10:00-22:00
continuous hot food
from 11:30-19:30



GIB DEM GENUSS ZEIT!

Freut Euch auf landestypische Kreationen aus Kärnten sowie den Nachbarregionen Friaul und Slowenien, die hier liebevoll zubereitet werden. Jeden Mittwoch Grillabend – Reservierung erforderlich.

- ▶ Ausgezeichnet als Kärntner Genusswirt
- ▶ Slow Food® Travel-Betrieb
- ▶ Holzknechtfrigga-Workshops

GIVE PLEASURE TIME!

Look forward to typical regional creations from Carinthia and the neighbouring regions of Friuli and Slovenia, lovingly prepared here. Barbecue evening every Wednesday – reservation required.

- ▶ Awarded as Carinthian Genusswirt
- ▶ Slow Food® Travel Company
- ▶ Holzknechtfrigga-Workshops

Sonnenalpe Nassfeld 99
9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4285 8285
reception@plattner.at
www.plattner.at



**ANRUFEN! BESTELLEN!
LIEFERN LASSEN!
CALL! ORDER! HAVE DELIVERED!**

Hauptstraße 15, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 650 5211934
www.meckis-imbiss-hermagor.at



Öffnungszeiten

29. April – Oktober
Mi.-Fr. 16-22 Uhr
Mo. + Di. Ruhetag
Sa., So. und feiertags von 14-22 Uhr

Opening hours

29 April - October
Wed.-Fri. 16-22 hrs
Monday + Tue. day off
Sa., Sun. and feast days
from 14-22 hrs

**GENIESSEN SIE UNSERE
HEIMISCHEN SPEZIALITÄTEN!
ENJOY OUR LOCAL SPECIALITIES!**

**Buschenschenke
STEFAN**

Dellach 140, 9635 Dellach
Tel. +43 (0) 676 40 41446

ABENTEUER
tier. so nah.

ADVENTURE
animal. so close.

natur
top
10



Foto: instagram/Scheichy

KÄRNTENS GRÖSSTER TIERPARK

Ein Ausflugsziel für Groß und Klein, in der Nähe des Wörthersees, im Herzen Kärntens.

ab 1. April bis 2. November 2023
täglich geöffnet (täglich: 9- 18 Uhr, letzter Einlass 17 Uhr)

CARINTHIA'S LARGEST ZOO

An excursion destination for young and old, near the Wörthersee, in the heart of Carinthia.

Open daily from 1 April to 2 November 2023 (daily 9 am to 6 pm, last admission 5 pm)

SCHLOSS ROSEGG

Das Schloss Rosegg beherbergt das Schlosscafé und ist auch Veranstaltung- & Eventlocation für Feiern & Hochzeiten.

ab 1. Mai bis 30. September 2023
geöffnet (Mi-So: 12-18 Uhr)

Rosegg Castle houses the castle café and is also an event location for celebrations and weddings.

Open from 1 May until 30 September 2023 (Wed-Sun: 12-18 h)

LABYRINTH ROSEGG

Zwischen Schloss und Tierpark Rosegg liegt unser Labyrinth, eines der größten Gartenlabyrinthe in Österreich mit über 3.000 Hainbuchen.

1. Mai – 30. September 2023 geöffnet

Between the castle and the Rosegg Zoo lies our labyrinth, one of the largest garden labyrinths in Austria with over 3,000 hornbeams.

Open 1 May - 30 September 2023



schloss tierpark labyrinth **ROSEGG**

Wildparkweg, A-9232 Rosegg
Tel. +43 (0) 4274 52357
www.rosegg.at

HIKE



Beste Aussichten auf echte Glücksmomente.

Jeder Schritt macht den Kopf freier. Jeder Atemzug oben am Berggipfel weitet den Horizont: ob beim Weitwandern am Karnischen und Gailtaler Höhenweg, beim genussvollen Eintauchen in Europas größtes Almgebiet, oder beim Erkunden der Geotrails, wo ihr auf ehemaligen Meeresböden auf Spurensuche nach längst vergangenen Zeiten geht. Das 1.000 km umfassende Wanderwegnetz der Hike World verspricht grenzenlose Natur- und Genusserlebnisse, die gepflastert sind mit unvergesslichen Glücksmomenten.

Best chances for real moments of happiness.

Every step clears the mind. Every breath at the top of the mountain widens the horizon.

Whether it is hiking along the Carnic and Gailtal Valley High Route, during the wonderful immersion in Europe's largest mountain pasture area or when exploring the geo trails, where you can follow the tracks of bygone times on former sea beds. Hike World's 1,000 km network of hiking trails promises boundless nature and leisure experiences, paved with unforgettable moments of happiness.



WORLD

Grenzenlose.
Boundless.

Glücks.
Happiness.

Spuren.
Tracks.

Highlights in der HIKE WORLD

- ▶ 1.000 km Wanderwege (600 m bis auf 2.800 m)
- ▶ Grenzüberschreitende Wege bis ins italienische „Val Canale“
- ▶ 2 Weitwanderwege: Karnischer und Gailtaler Höhenweg
- ▶ Marien-Pilgerweg & Weg des Buches
- ▶ 2 Bergsteigerdörfer: Mauthen und das Lesachtal
- ▶ Rundweg „Slow Trail Pressegger See“ durch Österreichs zweitgrößten Schilfgürtel und „Slow Trail Weissensee“
- ▶ 25 Themenwege; Bergseen
- ▶ Geotrails im GeoPark Karnische Alpen
- ▶ Klettersteige und Kletterrouten
- ▶ 4 Sommerbergbahnen Nassfeld und Weissensee
- ▶ 46 bewirtschaftete Almen in Österreich und Italien entlang der Karnischen Milchstraße
- ▶ 1.000 km of hiking trails (from 600 m to 2,800 m above sea level)
- ▶ Cross-border routes as far as the Italian „Val Canale“
- ▶ 2 long-distance hiking trails: Carnic and Gailtal Valley High Route
- ▶ Marian pilgrimage and the Path of the Book
- ▶ 2 mountaineering villages: Mauthen and Lesachtal
- ▶ Slow Trail at Lake Pressegger See through Austria's second-largest reed belt
- ▶ 25 theme trails; beautiful mountain lakes
- ▶ Geo trails in the Carnic Alps GeoPark
- ▶ Vie ferrate and climbing routes
- ▶ 4 summer mountain railways at Nassfeld and one at Lake Weissensee
- ▶ 46 serviced alpine farms in Austria and Italy along the Carnic Milky Way

Tipp:

- ▶ Die Karnische Milchstraße – entlang des Karnischen Höhenweges – verbindet durch Wanderwege und MTB-Routen die einzelnen Sternbilder sowie 25 Käsealmen in Österreich und Italien. Diese können anhand bestimmter Themenerzählungen „erlebt“ werden.
- ▶ The Carnic Milky Way - hiking trails and MTB routes along the Carnic High Route connecting the individual constellations and 25 alpine cheese dairies in Austria and Italy. These trails and routes can be experienced based on stories of particular themes.



LESACHTAL – NATUR. BELASSEN. WIRKT



Tourismusverband Lesachtal
9653 Liesing 29
Tel. +43 (0) 4716 242 12
info@lesachtal.com
www.lesachtal.com

Reptilienzoo Nockalm | Reptile Zoo Nockalm



GIFTTIERAUSSTELLUNG – SCHLANGENZUCHT

Öffnungszeiten: Juli–August tägl. 9 - 18 Uhr,
übrige Monate: 10 - 17 Uhr; April/Mai:
Mo+Fr Ruhetag, Juni u. Sept: Mo Ruhetag

VENOMOUS ANIMAL EXHIBITION –
SNAKE BREEDING

Opening hours: July-August daily 9 a.m.-
6 p.m., Other months: 10 a.m.-5 p.m.
April/May: closed Mon+ Fri
June and Sept: closed Mon



9564 Patergassen, Vorwald 83
+43 (0) 676/37 47 807
info@reptilienzoonockalm.at
www.reptilienzoonockalm.at
Facebook: „Reptilienzoo Nockalm“

Geführte Wanderungen Marktgemeinde Kirchbach

Guided hiking tours market town of Kirchbach

Teilnahme bei den gemeinschaftlichen Wanderungen der Markt-gemeinde Kirchbach.
Mittwochs, im Juli und August

Participation in the joint hiking tours of the market town of Kirchbach.
Wednesdays, in July and August

Anmeldung: bis 12 Uhr am Vortag.

Registration: by 12 pm the day before.

Normalpreis

15,-

GästeCARD

12,-

Tourismusbüro Kirchbach

9632 Kirchbach 155
Tel. +43 (0) 4284 22833
kirchbach.tourist@ktn.gde.at

Erlebnisraum Lesachtal

Lesachtal adventure region

Mit der GästeCard Basic (Lesachtal-Card) bekommst du verschiedenste Ermäßigungen bei geführten Programmen, Ausflugszielen uvm.
Infos auf www.lesachtal.com/card

With the GästeCard Basic (Lesachtal Card) you get various reductions on guided programmes, excursions and much more.
Info on www.lesachtal.com/card

GästeCARD

Ermäßigte Leistungen
Discounts on services

Tourismusverband Lesachtal

9653 Liesing 29
Tel. +43 (0) 4716 24212
info@lesachtal.com
www.lesachtal.com

Sölle Sport – Bikeverleih – Tröpolach

Bike Hire

Öffnungszeiten: Juli,
August tägl. 8:30 - 18 Uhr;
Vor- u. Nachsaison*
Mo. - Fr. 9 - 17 Uhr
*Auch Sa, So & Feiertage
bei Liftbetrieb

Opening hours: July, Au-
gust daily 8:30 am – 6pm;
Early and late season*
Mon - Fri 9am – 5pm
*Also Sat, Sun & bank holi-
day if lifts in operation

Sölle Sport
Tröpolach 155
Tel. +43 (0) 4285 7100
service@soelle.at
www.soelle.at
www.bikenassfeld.at

GästeCARD

-10 %

auf den Verleih* von Trekking Räder und Hardtail Mountainbikes (Erw. & Kinder) *ausgenommen E-Bikes, Freeride & Downhill Bikes

on the hire* of trekking bikes and hardtail mountain bikes (adults & children) *except e-bikes, freeride & downhill bikes

BEREIT FÜR NEUE HORIZONTE?
READY FOR NEW HORIZONS?



Foto: @Björn Pritscher

LOWA
simply more...



LOWA® EXPLORER II
GTX MID | TREKKING

#ForTheNextStep



Ihr Spezialist für funktionelle
Schuhmode im Gailtal!
*Your specialist for functional
footwear in the Gailtal!*

10. Oktoberstrasse 13
9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 2114
schuhe@kristler.at

 Museum Schloss Bruck | Museum Bruck Castle



 **SCHLOSS
BRUCK**
MUSEUM
DER STADT
LIENZ

Öffnungszeiten:
Juni bis Oktober
Opening hours:
June to October

Schlossberg 1, 9900 Lienz
Tel. +43 (0) 4852 62580
museum@stadt-lienz.at
www.museum-schlossbruck.at

 Franz Lackner - Wanderführer | Lackner Franz - Hiking guide



SOMMER - WINTER

- ▶ Geführte Wandertouren
- ▶ Die besten Plätze rund um den Weissensee erleben
- ▶ Tourenplanung
- ▶ Schneeschuhtouren



SUMMER - WINTER

- ▶ Guided hikes
- ▶ The best places around the Lake Weissensee
- ▶ Route planning
- ▶ Snowshoeing



Techendorf 65, 9762 Weissensee
Tel. +43 (0) 660 5500614
lackner.f@gmail.com
www.hauslackner.info



4x in unserer Region
INTERSPORT
ALPENSORT



HERMAGOR (SHOP)

10. Oktoberstraße 3, 9620 Hermagor
 Tel. +43 (0) 4282 2303



WEISSENSEE (SHOP & RADVERLEIH)

Techendorf 15, 9762 Weissensee
 Tel. +43 (0) 4713 25943



NASSFELD (SHOP)

Sonnenalpe 11, 9620 Hermagor
 Tel. +43 (0) 4285 8165



TRÖPOLACH (SHOP)

Tröpolach 135, 9631 Jenig
 Tel. +43 (0) 4285 8165

Mit Wanderschuhen und Teleskopstöcken ausgestattet am Nassfeld, am SUP paddelnd am Presseggersee oder auf zwei Rädern unterwegs rund um den Weissensee.

Mit den 4 Standorten in unserer Region sorgt INTERSPORT Alpensport mit kompetenter Beratung nicht nur für das passende Equipment und coole Outfit, sondern auch für den optimalen Ausgangspunkt inklusive Insider-Tipps für das bevorstehende Berg-See-Erlebnis mit Wow-Effekt.

**INTERSPORT ALPENSORT –
 4X IN OUR REGION**

Equipped with hiking boots and telescopic poles at the Nassfeld, paddling on the SUP at the Presseggersee or on two wheels around the Weissensee.

With the 4 locations in our region, INTERSPORT Alpensport not only provides the right equipment and cool outfit with competent advice, but also the optimal starting point including insider tips for the upcoming mountain-lake experience with wow effect.

**Die Markenvielfalt im Sommer /
 The variety of brands in summer**

- ▶ Alife&Kickin ▶ Barts ▶ CMP
- ▶ Dare2Be ▶ Energetics, E9 ▶ Firefly
- ▶ Genesis ▶ Giro ▶ Jack Wolfskin
- ▶ KTM ▶ Lowa ▶ Löffler ▶ Mammut
- ▶ Martini ▶ McKinley ▶ Nakamura
- ▶ ON ▶ O'Neal ▶ O'Neill ▶ Ortovox
- ▶ Protest ▶ Schöffel ▶ Scott ▶ Lyn
- ▶ Vaude ▶ Ziener

**Aktuelle Öffnungszeiten & Bike Online-Reservierung findet ihr auf /
 Current opening hours & bike online reservation can be found at**

www.alpensport.at



NATURSCHAUSPIEL

Garnitzen Klamm

BEI HERMAGOR



Ein Naturwunder von überwältigender Schönheit. Zahlreiche Wasserfälle, farbenprächige Fels- und Gesteinsformationen sowie atemberaubende Blicke machen die Klamm zu einem unvergesslichen Erlebnis.

A natural wonder of overwhelming beauty. Numerous waterfalls, colourful rock and stone formations and breathtaking views make the gorge an unforgettable experience.

Wichtige Hinweise: Gutes Schuhwerk, Trittsicherheit und Schwindelfreiheit unbedingt erforderlich.

Important tips: Good footwear, surefootedness and a head for heights are absolutely essential.

Eingang an der Eggeralm-Landesstraße

Entrance on the Eggeralm-Landesstrasse

Genügend Parkplätze vorhanden.

Sufficient parking spaces available.

Öffnungszeiten: Juni bis September (je nach Witterung)

Opening hours: June to September (depending on weather).

25% Ermäßigung auf Eintritt für Erwachsene **mit der +Card holiday und der KärntenCard**

25% discount on admission for adults **with the +Card holiday and the KärntenCard.**

Information:

9620 Hermagor, Österreich
Klammtelefon: +43 (0) 660 53 77 225
www.garnitzenklamm.at

OUTDOOR



Grenzenloses.
Boundless.

Freizeit.
Leisure.

Wo die Natur ihre Muskeln spielen lässt.

Dort, wo die Natur ihre ungezähmte Kraft zeigt, finden echte Outdoor-Fans einen Vergnügungspark nach ihrem Geschmack. Beim Kajakfahren oder River Tubing auf dem Gailfluss, beim Canyoning in unberührten Schluchten oder beim Klettern und Bergsteigen. Hier spürt ihr grenzenloses Freiheitsgefühl. Auch die Garnitzenklamm und die Geotrails zeigen beeindruckend, wie die Natur buchstäblich Berge versetzt und spektakuläre Kulissen schafft.

Where nature flexes its muscles.
Where nature shows its untamed power, true outdoor fans will find a leisure park to their liking. Kayaking or river tubing on the Gail river, canyoning in pristine gorges or climbing and mountaineering; here you will have fun and feel boundless freedom. Also, the Garnitzen Gorge or the geo trails show impressively how nature literally moves mountains and creates spectacular landscapes.



WORLD

Vergnügen.
Pleasure.

Highlights in der OUTDOOR WORLD

- ▶ Outdoor-Park Nassfeld: Vom Felsenlabyrinth bis zum Flying Fox
- ▶ Kletterrouten im oberen Gailtal, Lesachtal, in den Julischen Alpen, rund ums Nassfeld
- ▶ Klettersteig „Winkelturm“ (Roskofel)
- ▶ Paragleiten in den Karnischen und Gailtaler Alpen
- ▶ Geotrails im GeoPark Karnische Alpen
- ▶ Nordic.Sports.Park™: Nassfeld-Pressegger See
- ▶ Kajak-Touren im Lesachtal
- ▶ Familienrafting auf der Gail
- ▶ Canyoning, Schluchting, Mega Dive
- ▶ See- und Fliegenfischen
- ▶ Nassfeld Golf in Waidegg, 18-Loch-Golfplatz
- ▶ Nassfeld Outdoor Park: From Rock Labyrinth to Flying Fox
- ▶ Climbing routes in the Upper Gailtal Valley, Lesachtal Valley, in the Julian Alps, around Nassfeld
- ▶ „Winkelturm“ via ferrata (Roskofel)
- ▶ Paragliding in the Carnic and Gailtal Valley Alps
- ▶ Geo trails in the Carnic Alps Geo Park
- ▶ Nordic.Sports.Park™: Nassfeld-Pressegger See
- ▶ Kayak tours in the Lesachtal Valley
- ▶ Family rafting on the Gail river
- ▶ Canyoning, schluchting, Mega Dive
- ▶ Lakeside and fly fishing
- ▶ Nassfeld Golf in Waidegg, 18-hole golf course

Tipp:

- ▶ Neben zahlreichen Klettersteigen im oberen Gail- und Lesachtal ist der „Däumling“ mit Nepalbrücke am Nassfeld ein besonderes Erlebnis.
- ▶ Apart from the many via ferrate in the Upper Gailtal Valley and the Lesachtal Valley, the „Däumling“ via ferrata with rope bridge at Nassfeld is a very special experience.





Canyoning Einsteiger Tour
Canyoning Adventure Tour

Canyoning von DI - SO möglich!

Einsteiger Tour: € 49,-/PAX
Adventure Tour: € 65,- / PAX

Familienpreis ab 4 Personen -10%!

Canyoning beginners' tour
Canyoning adventure tour

Canyoning possible TUE - SUN!

*Beginners' tour: € 49.00/PAX
Adventure tour: € 65.00 / PAX*


Family rate from 4 persons -10%!

GästeCARD

 -10 %

Bergsportschule Go-Vertical

Tel. +43 (0) 664 3527305
oder +43 (0) 650 7033035
alpingschule@go-vertical.at
www.go-vertical.at

 **Kletterpark Greifenburg am Badesee**
Climbing park

Erst im Kletterpark in luftigen Höhen ordentlich ins Schwitzen kommen und anschließend direkt nebenan in den Badesee springen und sich genüsslich abkühlen. **Öffnungszeiten:** 30.06. – 03.09.2023 tägl. 9:30 – 17 Uhr

First work up a sweat in dizzy heights at the climbing park, and then jump into the wonderful swimming lake right next to it and cool down.
Opening hours: from 30.06. until 03.09.2023 daily from 9:30 am – 5 pm

Normalpreis

GästeCARD

€w 24,- / Ki 20,-

 €w 12,- / Ki 10,-

Kletterpark Greifenburg am Badesee

9761 Greifenburg, Seeweg 299
Tel. +43 (0) 664 1212899
info@kletterpark-greifenburg.at
www.kletterpark-greifenburg.at

 **Fit & Fun – Outdoorprogramm**
Outdoor programme

Der Abenteueranbieter mit den Möglichkeiten für 5-90 Jährige:
Familienrafting, Rafting

*The adventure provider with opportunities for 5-90 year olds:
family rafting, rafting*

www.fitundfun-outdoor.com

GästeCARD

 -10 %

Fit & Fun

9654 St. Lorenzen im Lesachtal 13
Tel. +43 (0) 4716 597
+43 (0) 676 50 29 172
+43 (0) 676 50 49 169

 **COOL'S Center of Outdoor, Osttirol**

Outdoor Abenteuer beim Rafting, Canyoning oder am E-Bike.
Bei uns ist für jeden was dabei.
Komm vorbei und überzeuge Dich selbst!

Öffnungszeiten: Mai bis September

*Outdoor adventures rafting, canyoning or on an e-bike.
We have something for everyone.
Come and see for yourself!*

Opening hours: May to september

GästeCARD

 -10 %

COOL'S Center of Outdoor Lienz

9900 Lienz, Pfister 3
Tel. +43 (0) 676 5566019
office@cools-lienz.at
www.cools-lienz.at



**ERSTER, GRÖSSTER & BELIEBTETER
OUTDOOR ABENTEUERPARK IN
KÄRNTEN**

Felsenlabyrinth & Flying Fox

Das bekannte Outdoor-Erlebnis am Nassfeld hat nicht nur wahnsinnig tolle Hochseilelemente und Flying Fox Parcours, sondern auch Klettersteige die zwischen, über und durch echte Felsenformationen führen.

16 Parcours, 3000 m Kletterstrecke und über 120 Stationen!

Kinderparcours schon für Kids ab 5 Jahren UND Minimum 100 cm Körpergröße!

NEU: Ermäßigter Preis für Kinderparcours ab € 10,-!

3D Bogensport

Erlebt einen der schönsten 3D Bogensportparks Kärntens.

Hier erwartet euch ein Jagdparcours mit 14 verschiedenen 3D Tieren, Recurvebögen und Qualitätspfeilen aus Karbon.

Lernt das Gefühl absoluter Konzentration kennen.

Es ist ein Erlebnis für die ganze Familie, wir empfehlen jedoch für Kinder ein Mindestalter von 8 Jahren.

Öffnungszeiten:

01.06. - 30.06. und 11.09. - 01.10.2023

täglich von 11-16 Uhr

01.07. - 10.09.2023

täglich von 9-18 Uhr

letzter Einlass 16 Uhr

im Oktober auf Anfrage

*witterungsabhängig



**FIRST, BIGGEST & MOST POPULAR
OUTDOOR ADVENTURE PARK IN
CARINTHIA**

Rock Labyrinth & Flying Fox

The famous outdoor adventure park at Nassfeld not only has fantastic high ropes elements and flying fox course, but also via ferrata routes that lead between, over and through real rock formations.

16 parcourses, 3000 m climbing route and over 120 stations!

Children's course for kids aged 5 and over AND a minimum height of 100 cm.

NEW: Reduced price for children's parcource from € 10,-!

3D Archery

Experience one of the most beautiful 3D archery parks in Carinthia. A hunting course with 14 different 3D animals, recurve bows and quality arrows made of carbon are waiting for you.

Get to know the feeling of absolute concentration.

It's an experience for the whole family, but we recommend a minimum age of 8 years for children.

Opening hours:

01.06. - 30.06. and 11.09. - 01.10.2023

daily from 11am to 4pm

07.01. to 09.10.2023

daily from 9am to 6pm

last admission 4pm

in October on request

*depending on the weather



Felsenlabyrinth / Rock Labyrinth & Flying Fox

Normalpreis | GästeCARD

Ew 30,- / Ki 24,-

Ew 27,- / Ki 21,50

3D Bogensport / 3D Archery

Ew 28,- / Ki 22,-

Ew 25,- / Ki 20,-*

*Preise sind für Parcoursbenutzung inkl. Material aber exkl. Kautions fürs Material. Beschädigtes oder verlorenes Material wird verrechnet.

*Prices are for use of the course, incl. equipment, but excl. deposit for equipment. Damaged or lost equipment will be charged.

Outdoor Park Nassfeld

Auf der Tressdorfer Alm

Tel. +43 (0) 4285 7100

E-Mail: service@soelle.at

www.outdoorparknassfeld.at

www.felsenlabyrinth.at



Auf über 3.000 m² bieten wir Ihnen alles für eine angenehme Freizeitgestaltung.

Öffnungszeiten

Montag – Freitag: 9 bis 18 Uhr

Samstag: 9 bis 17 Uhr

Fahrzeugverkauf & Werkstatt

Montag – Freitag: 9 bis 18 Uhr

Samstag: 9 bis 13 Uhr

On more than 3,000 m² we offer you everything for a pleasant leisure time.

Opening hours

Monday - Friday: 9 am to 6 pm

Saturday: 9 am to 5 pm

Vehicle sales & workshop

Monday - Friday: 9 am to 6 pm

Saturday: 9 am to 1 pm

- ▶ **CAMPING**
- ▶ **OUTDOOR**
- ▶ **CARAVANING**
- ▶ **WANDERN**
- ▶ **TREKKING**
- ▶ **MODE**
- ▶ **TAUCHEN**
- ▶ **BOOTE**
- ▶ **FISCHEN**
- ▶ **CAMPING**
- ▶ **OUTDOOR**
- ▶ **CARAVANING**
- ▶ **HIKING**
- ▶ **TREKKING**
- ▶ **FASHION**
- ▶ **DIVING**
- ▶ **BOATS**
- ▶ **FISHING**



CAMPINGWELT

Maria Gailer Straße 59, 9500 Villach
Tel. +43 (0) 4242 325 40
office@falle.at
www.falle.at

 **Hochpustertaler Bergbahnen Sillian**
Mountain Railways



Wanderungen für die ganz Familie

Mit der 6er Gondelbahn erreicht ihr in wenigen Minuten den Wander- und Aussichtsberg Thurntaler.

Zahlreiche Wandermöglichkeiten, familienfreundlich, Einkehrmöglichkeiten, uvm.

Öffnungszeiten:

02.07. - 03.09.2023 (Samstag Ruhetag)

Durchgehender Fahrbetrieb 23.07. -

20.08.2023; Geöffnet bei Schönwetter

Hiking Joy for the whole family

The 6-seater cable car takes you to the hiking and panorama mountain Thurntaler in just a few minutes.

Numerous hiking possibilities, family-friendly, refreshment stops, and much more.

Opening hours:

02.07. - 03.09.2023 (Saturday day off)

continuous driving operation 23.07. -

20.08.2023; Open in good weather



Normalpreis	GästeCARD
Ew 29,- / Ki 14,50	Ew 26,- / Ki 13,-

Hochpustertaler Bergbahnen

9920 Sillian 49e

Tel. +43 (0) 4842 6011

info@hochpustertal-ski.at

www.hochpustertal-ski.at

EIN HÖHEPUNKT IN IHREM URLAUB!
A HIGHLIGHT OF YOUR HOLIDAY!

Nassfeld
Prasskogel See



26.5. bis 29.5., 3.6. bis 17.9.2023

jeweils von 9 bis 16 Uhr

8.7. bis 20.8. 2023 jeweils von 9 bis 17 Uhr

Ermäßigung mit KärntenCard

26.5. to 29.5., 3.6. to 17.9.2023

each from 9 am to 4 pm

from 8.7. to 20.8. 2023 daily from 9 am to 5 pm

Reduction with KärntenCard

- ▶ **HERRLICHE WANDERWEGE**
- ▶ **WULFENIA-SCHUTZGEBIET**
- ▶ **PANORAMA TERRASSE**
- ▶ **BUFFET „ZUR BERGHEX“**
- ▶ **SPIELPLATZ „ALMRAUSCH“**
- ▶ **KLETTERSTEIG „DÄUMLING“**
- ▶ **BIKE-TRANSPORT**

- ▶ **MAGNIFICENT HIKING TRAILS**
- ▶ **WULFENIA SANCTUARY**
- ▶ **PANORAMA TERRACE**
- ▶ **BUFFET „ZUR BERGHEX“**
- ▶ **„ALMRAUSCH“ PLAYGROUND**
- ▶ **VIA FERRATA „THUMBELINA“**
- ▶ **BIKE TRANSPORT**

Seehöhe / Altitude: 1.410 – 2.195 m, Länge / Length: 1.700 m

Bergerlebnis & Wanderparadies Gartnerkofel 1.410 - 2.195 m

Grüne Almwiesen und herrliche Berge soweit das Auge reicht. Von der Bergstation der Sesselbahn (1.900 m) erleben Sie einen traumhaften Rundblick von den Julischen Alpen im Süden über die Dolomiten im Westen bis zu den Hohen Tauern im Norden.

... ein Ausflug, der sich lohnt!

Enjoy the hiking paradise Sonnenalpe Nassfeld: green alpine meadows and magnificent mountains as far as the eye can see. From the top station of the chairlift (1,900 m) you can enjoy a fantastic panoramic view from the Julian Alps in the south to the Dolomites in the west and the Hohe Tauern in the north..

... an excursion that is worthwhile!

**Gartnerkofel
Sesselbahn**



Sonnenalpe Nassfeld bei Hermagor
Tel. +43 (0) 4285 4640



SOMMERERLEBNIS HOCHSTEIN & ZETTERSFELD

Die Erlebnisberge Hochstein und Zetttersfeld bieten den ganzen Sommer über Abenteuer, Spaß und echtes Naturerlebnis mitten in der Bilderbuchlandschaft der Lienzer Dolomiten. Bis Oktober bringen die Lienzer Bergbahnen alle Abenteuer und Erholungssuchenden nach oben, um ja kein Erlebnis auszulassen und ganz oft zu wiederholen.

- ▶ Sommerrodelbahn-Osttiroler ▶ Streichelzoo
- ▶ Bikepark ▶ Waldspielplatz ▶ Kletterpark
- ▶ Erholungsplätze ▶ Familienpark Zetttersfeld
- ▶ Adventure Golf Hochstein ▶ Lama Trekking
- ▶ Neualplseen ...

SUMMER ADVENTURE HOCHSTEIN & ZETTERSFELD

The adventure mountains of Hochstein and Zetttersfeld offer adventure, fun & authentic nature experiences at the heart of the picture-book Lienz Dolomites all summer long. The Lienz mountain railways transport all adventure and relaxation-seekers up to the summit until October, ensuring that these precious experiences are not missed and can be repeated over and again.

- ▶ Osttiroler summer alpine coaster ▶ Petting zoo
- ▶ Forest playground ▶ Bike park ▶ Climbing park
- ▶ Relaxation centres ▶ Zetttersfeld Family Park
- ▶ Adventure Golf Hochstein ▶ Lama Trekking
- ▶ Neualplseen lakes ...



Öffnungszeiten und Informationen /
Opening times and information:



Zetttersfeld
Zetttersfeldstraße 38, 9900 Lienz
Tel. +43 (0) 4852 63975
www.lienzer-bergbahnen.at



EIN AUSFLUG DER SICH LOHNT!

Mit dem Sessellift auf die Naggleralm!
Ausgangspunkt für herrliche Wanderungen sowie ein Bikeerlebnis der besonderen Art:
3 MTB-Trails mit ca. 14 km Downhill-Strecken und einen spektakuläres Bergpanorama warten auf Sie.

AN EXCURSION THAT IS WORTHWHILE!

Take the chairlift to the Naggleralm!
Starting point for wonderful hikes as well as a special kind of biking experience:
3 MTB trails with approx. 14 km of downhill tracks and a spectacular mountain panorama await you.

TIPP: DOWNHILL-CARTS



	Erwachsene Adults	Jugend/Senioren Youth/Seniors	Kinder Children
Berg/Talfahrt / Uphill/downhill	14,00	13,50	8,50
Berg und Talfahrt / Uphill and downhill	21,00	18,00	12,50
Bergfahrt inkl. Bike / Mountain ride incl. bike	20,00	20,00	13,50
4-Stunden-Karte / 4-hour ticket	34,00	34,00	22,00
Tageskarte / Day ticket	39,00	39,00	27,00
Saisonticket / Season ticket	285,00	285,00	190,00
Hund / Dog	3,50		

Öffnungszeiten / Opening Hours:
29.04. - 01.05., 04.05. - 26.10.

Ruhetage / Rest days: Mai - 02./03.05., 08./09.05., 15./16.05., 22./23.05./30./31.05.
Juni, September, Oktober:
Montag/Monday

Normalpreis	GästeCARD
Ew 21,- / Ki 12,50	Ew 19,- / Ki 11,50



WEISSENSEE
Bergbahn

Weissensee Bergbahn GmbH
9762 Weissensee
Tel. +43 (0) 4713 2269
info@weissensee-bergbahn.at
www.weissensee-bergbahn.at

FAMILY

Grenzenloses.
Boundless.

Glücks.
Happy.



Sprudelnde Lebensfreude.

Mit vollem Anlauf rein in die badewarmen Seen oder kristallklaren Flüsse. Am Wasser sind Kinder in ihrem Element. Können stundenlang planschen, springen, rutschen und mit den einfachsten Dingen der Natur beschäftigt sein. Sich treiben lassen am Stand-up-Paddle. Freut euch auf grenzenlosen Spaß, Glücksmomente, die für immer im Kopf der Kinder gespeichert bleiben, und Urlaubstage voller Lachen.

Sparkling zest for life.

Dive into warm lakes or crystal-clear rivers. Children are in their element at the water. They can splash, jump, slide and be busy with the simplest things in nature for hours. Drift on a stand-up paddling board. Look forward to boundless fun, holidays full of laughter and unforgettable moments of happiness for children.



WORLD



Lachen.
Laughter.

Highlights in der FAMILY WORLD am See

- ▶ Strandbäder Pressegger See
- ▶ Seerundweg durch Österreichs zweitgrößten Schilfgürtel
- ▶ Stand-up-Paddling, Surfen
- ▶ 1. Kärntner Erlebnispark
- ▶ Erlebnisspielplatz Fix & Foxi „Im Reich der Seehexe“
- ▶ Aquarena Kötschach-Mauthen
- ▶ Freibäder Kirchbach, Weißbriach
- ▶ Naturerlebnisbäder Vorderberg, Radnig, Mauthen
- ▶ Rafting und Canyoning auf der Gail
- ▶ Kajak-Erlebnis Lesachtal
- ▶ Weissensee-Schiffahrt
- ▶ Lake Pressegger See lidos
- ▶ Circular lake route through Austria's second-largest reed belt
- ▶ Stand-up paddling, surfing
- ▶ Carinthia's 1st Adventure Park
- ▶ Fix & Foxi "In the Realm of the Lake Witch" adventure playground
- ▶ Aquarena Kötschach-Mauthen
- ▶ Open-air pools in Kirchbach, Weissbriach, Vorderberg
- ▶ Rafting and canyoning on the Gail river
- ▶ Kayaking in the Lesachtal Valley
- ▶ Lake Weissensee shipping company

Tipp:

Der Pressegger See und auch das Naturschwimmbad Vorderberg liegen direkt am Familienradweg R3a bzw. R3. Hier empfiehlt es sich, eine erfrischende Pause einzuplanen. (Eintritt kostenfrei mit der +CARD holiday).

Lake Pressegger See and the Vorderberg natural open-air pool are located directly on the R3a and R3 family cycle track. Taking a refreshing break there is highly recommended. (Free admission with the +CARD holiday).

Strandbad Hermagor-Presegger See

Lido



Wasserspaß für die ganze Familie!

Auf Euch wartet eine große Liege-wiese mit eigenem Kinderbereich, der Abenteuerspielplatz „Seehexe“, ein Boulderfelsen zum Kraxeln und ein flacher Kieselstrand.

Zudem gibt es einen Beachvolleyballplatz, ein SUP- und Bootsverleih, eine Segelschule, ein 18-Loch Minigolfplatz sowie gratis WLAN.

Aqua fun for the whole family!

A large sunbathing lawn with its own children's area, the adventure playground „Seehexe“, a boulder rock for scrambling and a flat pebble beach awaits you.

In addition, there is a beach volleyball court, a SUP and boat rental, a sailing school, an 18-hole miniature golf course and free WLAN.

Normalpreis	GästeCARD
Ew 4,50 / Ki 2,50	Ew 4,- / Ki 2,-

Strandbad Hermagor-Presegger See

Preseggersee 27, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4285 8241
strandbad@hermagor.at
www.hermagor.at/strandbad

Schluga Strandbad

Lido

Genießt die warmen Sommertage am Schluga Strandbad am Presegger See! Mit einer Beach Bar, einem Kinderspielplatz, 5 Meter hohem Eisberg und Trampolin im Wasser.

Öffnungszeiten: täglich ab 09:30 Uhr

Enjoy the warm summer days at the Schluga lido on Lake Presegger See! With a beach bar, a children's playground, 5-metre high iceberg and trampoline in the water.

Opening hours: daily from 9:30am

Normalpreis	GästeCARD
Ew 5,20 / Ki 2,70 Hund (Dog) 2,70	Ew 4,70 / Ki 2,40 Hund (Dog) 2,40

Apartments De Luxe**** Schluga Strand / Schluga GmbH

9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 29502
info@schluga.com, www.schluga.net

Erlebnis-Naturbad Vorderberg

Vorderberg adventure natural swimming pool

Der Naturteich hat eine Wasserfläche von 1.400 m², am Radweg R3, Buffetbetrieb. Schöner Kinderspielplatz.

The natural pond has a water surface of 1,400 m², on the R3 cycle path, buffet service. Beautiful children's playground.

Normalpreis	GästeCARD
Ew 4,50 / Ki 2,70	Ew 4,10 / 2,50

Erlebnis-Naturbad Vorderberg

9614 Vorderberg 26
Tel. +43 (0) 699 1616 1667
naturbad.vorderberg@gmx.at
www.vorderberg.at

Erlebnisbad Lesachtal

Adventure Pool

Holt euch Sonne & Erfrischung im solarbeheizten Erlebnisbad mit einer 35 m Wasserrutsche!
Badespaß für Groß & Klein!
Öffnungszeiten: 10 - 18 Uhr
www.freizeitanlage-lesachtal.at

Enjoy the sun & refreshment in the solar-heated adventure pool with a 35 m water slide!
Aqua fun for everyone!
Opening hours: 10 am - 6 pm
www.freizeitanlage-lesachtal.at

Normalpreis	GästeCARD
Ew 5,- / Ki 3,50	Ew 4,50/ Ki 3,-

Lesachtaler Kultur- und Freizeitanlagen GesmbH

Klebas 9, 9653 Liesing
Tel. +43 (0) 664 3268284
freizeitanlage-lesachtal@gmx.at



**SPASS & FUN
FÜR DIE
GANZE FAMILIE!**
· eigener Badestrand
· Apartments

**SPASS & FUN
FOR THE
WHOLE FAMILY!**
· own beach
· Apartments

**1. KÄRNTNER
ERLEBNISPARK
PRESSEGGERSEE**

9620 Presseggsee
Tel. +43 (0)4282 3388
info@erlebnispark.cc
www.erlebnispark.cc

Millstätter See Schifffahrt | Lake Millstätter See Cruise



- ▶ LINIEN- & CHARTERFAHRTEN
- ▶ RUNDFAHRTEN
- ▶ BORDGASTRONOMIE
- ▶ SCHEDULED & CHARTER TRIPS
- ▶ PANORAMA EXCURSION BOAT
- ▶ BORDGASTRONOMY



9872 Millstatt, Alexanderhofstr. 227
Tel. +43 (0) 664 1841550
office@millstaettersee-schifffahrt.at
www.millstaettersee-schifffahrt.at

Hier geht's
zum Fahrplan:



AQUARENA Wasser- und Wellnessoase
Water and wellness oasis

Spaß, Erholung und Entspannung – hier ist für alle Wasserratten etwas dabei. Alle die sich und ihrem Körper gerne etwas Gutes tun, sind in dem rund 1.000 m² Sauna-/Wellnessbereich genau richtig.

Fun, recreation and relaxation – here is something for all water fans. The sauna/wellness area of around 1,000 m² is the perfect place for all those who like to do themselves and their bodies something good.

Normalpreis	GästeCARD
Ew 10,70 / Ki 6,60	Ew 9,60 / 5,90

AQUARENA Wasser- & Wellnessoase
9640 Kötschach-Mauthen
Kötschach 370, Tel. +43 (0) 4715 567
info@aquarena.info
www.aquarena.info

Naturschwimmbad Waldbad Mauthen
Natural Pool

Ein Eldorado für Naturliebhaber – Kiesstrände, Sitze und Liegen aus heimischen Steinen, breite Stege, eine große Liegewiese sowie 1.700 m² Wasserfläche – ein großer Kinderspielplatz und ein gemütliches Café.

An El Dorado for nature lovers – pebble beaches, seats and loungers made of local stones, wide jetties, a large sunbathing lawn as well as 1,700 m² of water surface – a large children's playground and a cosy café.

Normalpreis	GästeCARD
Ew 5,20 / Ki 3,50	Ew 4,70 / 3,20

Naturschwimmbad Waldbad Mauthen
9640 Kötschach-Mauthen, Mauthen
Tel. +43 (0) 4715 851335
kontakt@naturschwimmbad-waldbad-mauthen.at
www.naturschwimmbad-waldbad-mauthen.at

Freibad Kirchbach
Open-Air-Pool

- Badevergnügen und Spass für die ganze Familie bietet das solarbeheizte Freibad den ganzen Sommer an.
- ▶ Beachvolleyballplatz
 - ▶ Spielplatz
 - ▶ große Liegewiese

- The solar-heated outdoor pool offers aqua fun for the whole family all summer long.*
- ▶ Beach volleyball court
 - ▶ Playground
 - ▶ Large sunbathing lawn

Normalpreis	GästeCARD
Ew 3,50 Ju 3,- / Ki 2,50	Ew 3,- Ju 2,50 / Ki 2,-

Freibad Kirchbach
9632 Kirchbach 125
Tel. +43 (0) 4284 264
kirchbach.tourist@ktn.gde.at
www.kirchbach.gv.at



MS ALPENPERLE – Österreichs 1. Elektro Hybrid Schiff

- ▶ LINIEN- & CHARTERFAHRTEN
- ▶ TAXIBOOT – BOOTSVERLEIH
- ▶ SCHEDULED & CHARTER TRIPS
- ▶ TAXI BOAT - BOAT HIRE

Hier geht's zum Fahrplan



Naturpark Weissensee
Mösel 2, 9714 Stockenboi
Tel. +43 (0) 4761 242
Mobil-Tel. +43 (0) 660 65 80 667
info@schifffahrt-mueller.at

Strandbad Stockenboi – Weissensee Ostufer | Lake Weissensee East Shore



SPASS & ERHOLUNG FÜR DIE GANZE FAMILIE – PREISGÜNSTIG

Das türkisblaue Wasser lädt zum Schwimmen, Tauchen, Surfen, Segeln und Surf- und Waterbiken ein.

FUN & RECREATION FOR THE WHOLE FAMILY – REASONABLY PRICED

The turquoise waters invite you to swim, dive, surf, sail and surf and water bike.

Strandbad Stockenboi

9714 Stockenboi, Mösel 11
Tel. +43 (0) 4761 258 oder 214
stockenboi@ktn.gde.at
www.stockenboi.at

Normalpreis	GästeCARD
Ew 4,50 / Ki 2,50	Ew 3,50 / 2,-

Erlebnisschwimmbad Gitschtal
Adventure Pool

DER ERLEBNISSPASS FÜR DIE GANZE FAMILIE!

Das beheizte Erlebnisbad bietet Badespaß für die ganze Familie.
Geöffnet: Mitte Juni bis Anfang September 2023 von 10–19 Uhr

THE FUN EXPERIENCE FOR THE WHOLE FAMILY!

The heated adventure pool offers fun for the whole family.
Open: Mid-June to early September 2023 from 10 am-7 pm

Normalpreis	GästeCARD
Ew 5,- / Ki 3,-	-10%

Erlebnisschwimmbad Gitschtal
9622 Weissbriach 129
Tel. +43 (0) 4286 21220
gitschtal.tourist@ktn.gde.at
www.weissbriach.at

Tauchsule OceanDoc-Divers
Diving school

Tauche ein, in die mystische Welt des Tauchens!
1. Juli – 15. September, Mo-Sa 10-18 Uhr
Leistung: Tauchausbildung vom Anfänger bis zum Profi / Schnuppertauchen für Anfänger

Dive into the mystical world of diving!
1 July - 15 September, Mon-Sat 10 am - 6 pm
Service: Diver training from beginner to professional / Trial diving for beginners

Normalpreis	GästeCARD
79,-	70,-

Dr. Simone Goertz, 9635 St. Daniel
Tel. +43 (0) 664 3569094 oder +49 (0) 151 42566911
info@oceandoc-divers.com
www.oceandoc-divers.com

Tauchsule Diving Weissensee
Diving school

Ostufer (im Strandbad), 10% Ermäßigung auf Hausriff- und Boottauchgänge sowie Flaschenfüllungen.

East shore (at the lido), 10% discount on house reef and boat dives as well as tank fillings.

GästeCARD
-10%

Tauchsule Diving Weissensee
9714 Stockenboi, Mösel 11
Tel. +43 (0) 676 6517178
info@diving-weissensee.at
www.diving-weissensee.at

Öffnungszeiten:
Mai - September 9-18 Uhr

Opening hours:
May - September 9am-6pm



- ▶ **EINZIGER BOOTSVERLEIH AM WESTUFER**
- ▶ **ELEKTROBOOTE**
- ▶ **RUDERBOOTE**
- ▶ **TRETBOOTE**
- ▶ **PADDELBOOTE**
- ▶ **HOLZKANUS**
- ▶ **STANDUP-BOARDS**

- ▶ **ONLY BOAT RENTAL ON THE WEST SHORE**
- ▶ **ELECTRIC BOATS**
- ▶ **ROWING BOATS**
- ▶ **PEDAL BOATS**
- ▶ **PADDLE BOATS**
- ▶ **WOODEN CANOES**
- ▶ **STAND-UP BOARDS**

Um Reservierung wird gebeten!

Reservations are requested!

Familie Winkler
9762 Weissensee, Neusach 30
Tel. +43 (0) 664 570 1296
info@hausammuehlbach.at



**EIN AUSFLUG DER SICH LOHNT!
SEENSUCHT – SEELUFT**

Sie suchen für Ihre Gäste das Besondere? Nutzen Sie doch exklusiv eines unserer Schiffe für Ihre Gruppe.

**A TRIP WORTH TAKING!
SEA ADDICTION – SEA AIR**

Are you looking for something special for your guests? Why not use one of our ships exclusively for your group?

ERLEBNISRUNDFAHRT / ADVENTURE TOUR „KINDERKAPITÄN“

Infos und Termine /
Info and dates:



**TÄGLICHER LINIENVERKEHR
VON 01.05. - 26.10.2023**



**DAILY SHIPPING TRAFFIC
FROM 01.05. - 26.10.2023**

Hier geht's zum Fahrplan

Click here for the timetable



Familie Winkler
9762 Weissensee/Techendorf 51
Tel. +43 (0) 676 676 1708
winkler@techendorf.at
www.weissenseeschifffahrt.at



18-Loch Minigolfplatz direkt beim Strandbad Hermagor.

18-hole mini-golf course directly at the lido in Hermagor.

Öffnungszeiten:

Mai - September 10 - 18 Uhr
Änderungen VS/NS & wetterbedingt möglich.

Opening hours:

May - September 10 am – 6 pm
Subject to change in early/late season & due to weather.

Normalpreis	GästeCARD
Ew 3,50 / Ki 3,-	Ew 3,10 / Ki 2,70

Strandbad Hermagor-Pressegger See
Presseggersee 27, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4285 8241
strandbad@hermagor.at
www.hermagor.at/strandbad

SUP Center Pressegger See

Breite Range an SUP-Boards
Nagelneue FANATIC-Boards &
-Paddles für Erwachsene und Kinder
Family Tarife

Öffnungszeiten: 10 - 18 Uhr

*Wide range of SUP boards, brand new FANATIC boards & paddles for adults and children
Family rate*

Opening hours: 10am – 6pm

GästeCARD
-10 %
diverse Ermäßigungen / various discount

SUP Center Pressegger See im Strandbad Hermagor-Presseggersee
Max Edlinger, Tel. +43 (0) 664 2841962
office@sportwochen-presseggersee.at
www.sportwochen-presseggersee.at

Bootsverleih am Weissensee-Ostufer

Boat hire on the east shore of Lake Weissensee

Ausgeliehen werden können Ruderboote, Tretboote und Elektroboote.

Öffnungszeiten:

Anfang Mai bis Ende September
in der Zeit von 10 - 17 Uhr

Rowing boats, pedal boats and electric boats are available for rental

Opening hours:

Beginning of May until end of September between 9 am – 6 pm

GästeCARD
-10 %

Weissensee Schifffahrt Müller GmbH
9714 Stockenboj, Mösel 2
Tel. +43 (0) 4761 242
info@schifffahrt-mueller.at
www.schifffahrt-mueller.at

Banana Boat, Wasserski, Wakeboard uvm.

Banana boat, water ski, wakeboard and much more

Erlebe eine rasante Fahrt mit dem Banana Boat, dem Sofa, den Ringos oder gleite elegant mit Wasserski, Monoski oder dem Wakeboard über's Wasser. **Öffnungszeiten:** ca. Anfang/Mitte Juni bis Ende September

Experience a racy ride with the the Banana Boat, the Sofa, the Ringos or glide elegantly on water skis, mono-ski or wakeboard across the water.

Open: approx. beginning/mid-June until the end of September

GästeCARD
-10 %
Beim Kauf von Leistungen im Wert von € 150,-
With the purchase of services worth € 150,-

Taxiboot Weissensee
9762 Weissensee
Tel. +43 (0) 664 4604080
office@taxiboot-weissensee.at
www.taxiboot-weissensee.at



JUMP DOME

Klagenfurt

2000 m²

1+1 GRATIS

Gültig auf Einzeleintritte für 60, 90 oder 120 Minuten Sprungzeit. Mit dem Kauf einer Sprungzeit erhält man die Sprungzeit für eine zweite Person gratis dazu.

Nur vor Ort einlösbar und nicht mit anderen Aktionen oder Rabatten kombinierbar. Gültig bis 1.4.2024

Valid on single entries for 60, 90 or 120 minutes jump time. With the purchase of a jump time, you get the jump time for a second person free of charge.

Only redeemable on site and cannot be combined with other promotions or discounts. Valid until 1.4.2024

INDOOR ACTION PUR VON 0 BIS 99 JAHREN

Mit unseren zahlreichen Trampolin-Innovationen sind wir der größte und modernste Funpark Kärntens.

- ▶ NINJA WARRIOR PARCOURS
- ▶ RIESEN AIR BAG MIT SPRUNGTURM
- ▶ WALLRUNNING
- ▶ RIESIGER AIRFLOOR
- ▶ KID'S PLAYGROUND
- ▶ GASTRONOMIE
- ▶ AUSREICHEND PARKPLÄTZE

PURE INDOOR ACTION FROM 0 TO 99 YEARS

With our numerous trampoline innovations, we are the largest and most modern fun park in Carinthia.

- ▶ NINJA WARRIOR COURSE
- ▶ GIANT AIR BAG WITH DIVING TOWER
- ▶ WALLRUNNING
- ▶ GIANT AIRFLOOR
- ▶ KID'S PLAYGROUND
- ▶ GASTRONOMY
- ▶ SUFFICIENT PARKING SPACES

JUMP DOME Klagenfurt

Magazingasse 14, 9020 Klagenfurt
Tel. +43 (0) 664 9269377
klagenfurt@jumpdome.at
www.jumpdome.at/klagenfurt

Ossiachersee Schifffahrt | Lake Ossiachersee Cruise



- ▶ Mit dem Schiff erreichen Sie bequem **14 AUSFLUGSZIELE UM DEN SEE**
- ▶ Umweltfreundlich dank CO²-freiem Treibstoff
- ▶ Getränke und Snacks an Board
- ▶ *With the ship you can comfortably reach **14 EXCURSION DESTINATIONS AROUND THE LAKE***
- ▶ Environmentally friendly thanks to CO²-free fuel
- ▶ *Drinks and snacks on board*



Hier geht's zum Fahrplan:



Tel. +43 (0) 699 15 077 077
office@schifffahrt.at
ossiachersee-schifffahrt.at

Wörthersee Schifffahrt | Lake Wörthersee Cruise



- ▶ Tägliche Linienschifffahrt von April bis Oktober + Adventschifffahrt
- ▶ Frühstück an Bord
- ▶ Themenfahrten: Brunch & BBQ
- ▶ Charterfahrten

- ▶ *Daily scheduled boat trips from April to October + Advent boat trip*
- ▶ *Breakfast on board*
- ▶ *Theme cruises: Brunch & BBQ*
- ▶ *Charter trips*



Hier geht's zum Fahrplan:



Tel. +43 (0) 463 21155 · office@wsg.co.at
www.woertherseeschifffahrt.at

FAMILY



Grenzenloses.
Boundless.

Glücks.
Happy.

Bergerlebnisse, die bewegen.

Wenn Kinder mit staunenden Augen eine Bergwelt entdecken, die vergessen lässt, wie weit sie schon marschiert sind, ist eines garantiert: Abwechslung. Also macht euch auf den Weg und genießt entlang des Aqua Trails das frische Nass, das euch bei jedem Schritt begleitet, das einzigartige Hochgefühl im Felsenlabyrinth, den kleinen Geschwindigkeitsrausch auf Kärntens längster Sommerrodelbahn und viele weitere Angebote, die für grenzenloses Glückslachen sorgen!

Mountain experiences that move.

Variety is guaranteed when children discover a mountain world that makes them forget how far they have already walked. So, off you go and enjoy the fresh water that accompanies you every step of the way along the Aqua Trail, the unique feeling of exaltation in the rock labyrinth, the little thrill of speed on Carinthia's longest summer toboggan run and many other activities that make for boundless laughter of happiness!

WORLD

Lachen.
Laughter.



Highlights in der FAMILY WORLD am Berg

- ▶ Erlebniswege: „Aqua Trail Bergwasser“, „Madritschen-Tour“, „Dolce-Vita-Weg“
- ▶ Outdoor-Park Nassfeld: Felsenlabyrinth & Flying Fox
- ▶ Erlebnisspielplätze: „Im Reich der Wilden Bande“ mit Fix & Foxi, Bergspielplatz „Almrausch“
- ▶ Nassfeld – 3 Sommerbergbahnen
- ▶ Sommerrodelbahn „Pendolino“
- ▶ Almschaukel „Dondolo“
- ▶ Betreute Kids-Naturabenteuer
- ▶ Kinderklettern Nassfeld und Kötschach-Mauthen
- ▶ Almerlebnistage für Groß und Klein – mit Einblick in die traditionelle Almwirtschaft
- ▶ Adventure trails: „Aqua Trail Bergwasser“, „Madritschen Tour“, „Dolce Vita Trail“
- ▶ Nassfeld Outdoor Park: Rock Labyrinth & Flying Fox
- ▶ Adventure playgrounds: „In the Realm of the Wild Bunch“ with Fix & Foxi,
- ▶ „Almrausch“ mountain playground
- ▶ Nassfeld – 3 summer mountain railways
- ▶ „Pendolino“ summer toboggan run
- ▶ Alpine „Dondolo“
- ▶ Supervised kids' nature experiences
- ▶ Climbing for children at Nassfeld and in Kötschach-Mauthen

Tipps:

- ▶ Mit der +CARD holiday Bergbahnfahrt, Raftingtour, Strandbadbesuch, geführte Radtour: Berg - Fluss - See - Tal. Alles inklusive erleben!
- ▶ Mountain railway ride, rafting tour, admission to the lido, guided bike tour with the +CARD holiday mountain - river - lake - valley: an all-inclusive experience.





GaitalMuseum

GaitalMuseum of Local History



Die Schatzkammer im Schloss Möderndorf bei Hermagor
Historische Spurensuche auf vier Stockwerken in 18 spätmittelalterlichen Schauräumen. Überraschend und informativ für die ganze Familie. Eine Zeitreise durch vergangene Lebenswelten. Einzigartiges aus der regionalen Volkskultur. Kultursommer im Schloss – Entspannen im Museumscafé

The treasure chamber at Möderndorf Castle near Hermagor
On the tracks of history on four floors in 18 late medieval showrooms. Surprising and informative for the whole family. A journey through time and past living environments. Unique exhibits from regional folk culture. Summer of Culture at the castle – relaxing at Museum Café

Öffnungszeiten:
03.05. - 01.07. & 06.09. - 28.10.:
Mi-Sa 10 - 17 Uhr;
Ruhetage Vor/Nachsaison:
So, Mo, Di
05.07.-03.09.: Mi-So 10-17 Uhr
Ruhetage Hauptsaison: Mo, Di

Opening hours:
03/05-01/07; 06/09-28/10:
Wed-Sat 10 am-5 pm;
05/07-03/09: Wed-Sun 10 am-5 pm;
days off preseason/postseason:
Sun, Mon, Tue
Peak season: Mon, Tue

Normalpreis	GästeCARD
Ev 5,50 / Ki 3,50	Ev 4,50 / Ki 3,-

GaitalMuseum
Möderndorf 1, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 3060
office@gaitalmuseum.at
www.gaitalmuseum.at



Fledermaushaus Feistritz an der Gail

Feistritz Bat Sanctuary

Besichtigung Fledermaushaus

Visit to the bat sanctuary

Öffnungszeiten: 2. Juni - 8. September 2023 (immer Freitags),
Sonntags: 2. Juli und 6. August 2023
jeweils von 13 - 18 Uhr

Opening hours: 2 June - 8 September 2023 (always Fridays),
Sundays: 2 July and 6 August 2023
from 1 pm - 6 pm respectively

GästeCARD
GRATIS / FREE

Fledermaushaus Feistritz an der Gail
9613 Feistritz an der Gail 350
Tel. +43 (0) 463 329666
office@arge-naturschutz.at
www.arge-naturschutz.at



Sommer-Tubing Goldeck

Summer tubing

Wer auch im Sommer über die Piste flitzen möchte ist auf der Sommer-Tubingstrecke im Goldeck Kinderland goldrichtig – Spaß für die gesamte Familie!
www.sportberg-goldeck.com

For those who also want to whizz down the piste in summer, the summer tubing track in the Goldeck Kinderland is the right place to be – fun for the whole family!
www.sportberg-goldeck.com

Normalpreis	GästeCARD
2,50	GRATIS / FREE *

* Beim Kauf einer Berg- & Talfahrt eine Fahrt kostenlos. One free ride with the purchase of an uphill & downhill ride ticket.

Goldeck Bergbahnen GmbH
Schwaig 38, 9805 Baldramsdorf
Tel. +43 (0) 4762 28 64



Schnuppertauchen ab 12 Jahren

Introductory diving from 12 years

Starte dein Abenteuer unter Wasser im Weissensee.

Start your adventure under water in Lake Weissensee.

Öffnungszeiten: ca. Mitte Juni bis Ende September, Anmeldung notwendig! Theorieeinführung, kompetente Ausrüstung & 1 Tauchgang

Open: approx. middle of June until end of September, registration necessary! Theory introduction, complete equipment & 1 dive

Normalpreis	GästeCARD
99,-	89,10

Tauchsport Yachtdiver Weissensee
9762 Weissensee, Techendorf 55
Tel. +43 (0) 664 4604080
office@yachtdiver.at
www.yachtdiver.at

MuseumsKultursommer 2023

Donnerstag, 11.05. – 18.00 Uhr
„OVERNOSTERERS SPÄTLESE, (SIC!)“
 Lesung Engelbert Overnosterer
 Ausstellung: „**SPUREN**“ –
 Walther Preiml

Donnerstag, 25.05. – 18.00 Uhr
**„WORTE ERZÄHLEN,
 NAMEN SPRECHEN“**
 Verbindendes in der Vielfalt der
 Sprachen
 Mag. Reinhard Beham, Pfr. i. R.
 Musik: Blockflötenensemble der MS
 Hermagor

Sonntag, 04.06. – 11.00 Uhr
KABARETT-BRUNCH
„HAMAT, JO MEI ...“
 Eine hum-**oh**rige Stunde mit Jakob
 „Kobi“ Pernull

Donnerstag, 15.06. – 18.00 Uhr
AUS DER REIHE BÜNDE:
**LIONISMUS INTERNATIONAL &
 NATIONAL**
 Mag. Martin Grindhammer, Governor

Donnerstag, 29.06. – 18.00 Uhr
SONDERAUSSTELLUNG
„SKIPRODUKTION IM GAILTAL“ –
100 JAHRE ALFRED AMANN
 Eröffnung mit den Olympiasiegern
 Franz Klammer und Dr. Karl Schnabl

Sonntag, 02.07. – 11.00 Uhr
„MALVENFLUG –
EINE FAMILIENGESCHICHTE
ZWISCHEN ALPEN & MEER“
 Literarische Matinee mit Ursula
 Wiegele
 Musikalische Umrahmung Rudi
 Katholnig

Donnerstag, 13.07. – 18.00 Uhr
„AKTUELLE LAGE IN DER UKRAINE“
 Vortrag Brigadier Walter Gitschthaler,
 MilkDtt

Öffnungszeiten:
 03.05. - 01.07. & 06.09. - 28.10.
 Mi - Sa 10 - 17 Uhr
 05.07. - 03.09.
 Mi - So 10 - 17 Uhr
 Ruhetage: VS/NS So, Mo & Di / HS
 Mo, Di



Donnerstag, 27.07. – 18.00 Uhr
„HERRSCHAFTSZEITEN“
 Ein Blick auf Gailtaler Schlösser im
 19. & 20. Jahrhundert
 Vortrag DDr. Peter Wiesflecker

Donnerstag, 10.08. – 18.00 Uhr
„DUO SONOMA“
 Konzert Mira und Sara Gregorič,
 Violine & Gitarre

Donnerstag, 24.08. – 18.00 Uhr
„HEIMISCHE KUNST AKTIV“
 Literatur, Malerei & Musik
 aus dem Tal

Donnerstag, 07.09. – 18.00 Uhr
„SPRACHINSELN –
AUFTAKTVERANSTALTUNG“
 Zahre/Sauris, Minderheitenforschung,
 Werkstatttreffen

Donnerstag, 21.09. – 18.00 Uhr
„APOTHEKE DER NATUR“
 Baumharze – Heilkräuter – Wildfette
 Veranstaltung in Kooperation mit der
 Kärntner Jägerschaft

Opening hours:
 03.05. - 01.07. & 06.09. - 28.10.
 Wed - Sat 10am - 5pm
 05.07. - 03.09.
 Wed - Sun 10 am - 5 pm
 Closed: VS/NS Sun, Mon & Tue / HS
 Mon, Tue

Samstag, 07.10. – 18.00 Uhr
LANGE NACHT IM GAILTALMUSEUM
 „Geschichtliche Betrachtungen zum
 Markt Mauthen & Umgebung“
 Vortrag Dr. Erich Lamprecht
 Musik: Hans-Peter Steiner & Rudi
 Katholnig

Änderungen vorbehalten!
 Veranstaltungshinweise:
 Depesche GailtalMuseum



Förderungsverein GailtalMuseum
Sammlung Georg Essl
 Möderndorf 1, 9620 Hermagor
 Tel. +43 (0) 4282 3060
 office@gailtalmuseum.at
 www.gailtalmuseum.at



**„RADFAHREN“
AUF SCHIENEN
IM SCHÖNEN GAILTAL**
Von Kötschach-
Mauthen nach Jenig.

**„CYCLING“ ON RAILS
IN THE BEAUTIFUL
GAIL VALLEY**
From Kötschach-
Mauthen to Jenig.



Kötschach 122
9640 Kötschach-Mauthen
Tel. +43 (0) 670 407 4003
info@gailtalbahn.at
www.gailtalbahn.at



Einzigartige Vogelwelt voller Farben-
pracht und Exotik am Turnersee, über
1000 Tiere in etwa 300 Arten, Streichelzoo,
großer Kinderspielplatz und Grillstation
Öffnungszeiten: 15. April - 20. Okt. 2023

*The unique and exotic birdlife full of
colors at the Turnersee, more than 1000
animals in about 300 species, petting
zoo, large playground and grill station*
Opening hours: 15 April - 20 Oct. 2023



Vogelparkweg 8, 9122 St. Primus
Tel. +43 (0) 676 5310686
www.vogelpark.at

Kegelbahn:
Preis pro Stunde pro Bahn
2 vollautomatische Sportkegelbahnen
Geöffnet: Vor- & Nachsaison 11:00 -
22:00 Uhr, Hauptsaison geschlossen!

Skittle alley:
Price per hour/per alley
2 fully automated skittle alleys
Opening hours: Early & late season
11:00 - 22:00, High season closed!

Normalpreis	GästeCARD
17,50	16,-

Kegelbahnen Flaschberger
9620 Hermagor, Obervellach 27
Tel. +43 (0) 4282 2020
office@flaschberger.at
www.flaschberger.at

Tennishalle:
Preis pro Stunde pro Platz
2 Hallenplätze
Öffnungszeiten: täglich

Indoor tennis court:
Price per hour/per court
2 indoor courts
Opening hours: daily

Normalpreis	GästeCARD
23,-	21,-

Tennishalle Flaschberger
9620 Hermagor, Obervellach 27
Tel. +43 (0) 4282 2020
office@flaschberger.at
www.flaschberger.at

Vor Ort befinden sich 2 Quarzsand-
Tennisplätze. Wir bitten um telefoni-
sche Terminvereinbarung.
Bälle vorhanden!
Öffnungszeiten:
Anfang Mai - Anfang November 2023

Vor Ort befinden sich 2 Quarzsand-
Tennisplätze. Wir bitten um telefoni-
sche Terminvereinbarung.
Bälle vorhanden!
Opening hours: Beginning of May –
beginning of November 2023

Normalpreis	GästeCARD
10,-	9,-

Hotel Kreuzwirt GmbH
9762 Weissensee, Kreuzberg 2
Tel. +43 (0) 4713 2206
info@hotelkrewirt.at
www.hotelkrewirt.at



**DER NATURFREIZEITPARK IM BUCHENURWALD
AUF ÜBER 30.000 M²**

ist ein einzigartiges Ausflugsziel mit spektakulären
Ausblicken für alle Altersklassen mit:

- ▶ 1. TREENETS Abenteuer in Mitteleuropa
- ▶ 1. Waldachterbahn „Fly-Line“
in Österreich
- ▶ Baumwipfelpfad
mit spektakulären Baumplatt-
formen und Hängebrücken
- ▶ Kletterwald
mit über 150 Übungen
(einer der größten in Österreich)
- ▶ Waldspielplatz, Baumhäuser,
Erlebnisweg mit Spielstationen
- ▶ Streichelzoo, Zauberer,
Kinderschminken,
Street Performer
(zu den Hauptzeiten) uvm.



**THE NATURE FAMILY PARK IN THE PRIMEVAL BEECH
FOREST ON OVER 30.000 M²**

is an unique experience with spectacular views
for all ages with:

- ▶ 1st TREENETS Adventure in central Europe
- ▶ 1st Forest roller coaster „Fly-Line“ in Austria
- ▶ Treetop path with spectacular tree platforms and
suspension bridges
- ▶ Treetop Adventure Park with over 150 exercises
(one of the biggest in Austria)
- ▶ Forest playground, tree houses, adventure path
with various play stations
- ▶ Petting zoo, magicians, kids face painting, strete
performers (during peak times) and much more...

Öffnungszeiten

01.04.–30.06. täglich 10-18:00 Uhr
01.07.–03.09. täglich 09-18:30 Uhr
04.09.–01.10. täglich 10-18:00 Uhr
02.10.–05.11. täglich 11-17:00 Uhr

Opening times

1.4.–30.6. daily 10 am–6 pm
1.7.–3.9. daily 9 am–6.30 pm
4.9.–1.10. daily 10 am–6 pm
2.10.–5.11. daily 11 am–5 pm

FAMILYWALD
Ossiacher See

Rappitsch 76, 9570 Ossiacher
Tel. +43 (0) 664 56 32 120
info@familywald.at
www.familywald.at



MAX ERNST (1891-1976)

Seine Biografie ist atemberaubend, seine Vielfalt, sich künstlerisch auszudrücken, meisterhaft, ja genial. Die Ausstellung in Gmünd spannt mit über 80 Arbeiten einen Bogen von den 1920er- bis in die 1970er-Jahre und lädt die Besucher:innen erstmals im Süden Österreichs ein, in die fantasievollen Bildwelten von Max Ernst einzutauchen.

His biography is breathtaking, his variety of artistic expression masterful, even ingenious. With over 80 works, the exhibition in Gmünd spans an arc from the 1920s to the 1970s and invites visitors for the first time in southern Austria to immerse themselves in the imaginative visual worlds of Max Ernst.



FREE OF CHARGE CHILDREN'S BOOKLET
for all young visitors

KÜNSTLERSTADTGMÜND

Kulturinitiative Gmünd
Hauptplatz 20, 9853 Gmünd, Tel. +43 (0) 4732 2215-24
Kultur.gmuend@aon.at · www.kuenstlerstadt-gmuend.at

Johann Lexner Geigenbaumuseum & Schusterwerkstatt
Violin Museum & Shoemakers' Workshop

Öffnungszeiten:

1. Juli bis 30. September, Di von 10-11:30 Uhr Johann Lexner Geigenbaumuseum und anschließend bis 12 Uhr Schusterwerkstatt; DO von 19-20:30 Uhr Johann Lexner

Opening hours: 1 July to 30 September, TUE 10 am - 11:30 am Johann Lexner Violin Museum, followed by shoemaker's workshop at 12 pm; THU 7 pm - 8:30 pm Johann Lexner Violin Museum, followed by shoemaker's workshop at 9 pm

Normalpreis | GästeCARD

€w 5,- / Ki 3,-

€w 4,- / 2,-

Kulturwerkstatt Lesachtal

Klebas 3, 9653 Liesing
Tel. +43 (0) 664 2141651
www.kulturwerkstatt-lesachtal.at

hepi Lodge Wochenprogramm
hepi Lodge weekly programme

Mo: Bogenschiessen
Fr: Heilkraftwasserfall Klettersteig

Mon: Archery
Fri: Healing power waterfall via ferrata

Programm gültig von:
Ende Juni - Ende August

Programme valid from:
End-June - End-August

GästeCARD

-10 %

Josef Klingsberger
Obergail 10, 9653 Liesing
Tel. +43 (0) 699 17220374
office@hepilodge.at
www.hepilodge.at



Trachtenschmuck Workshop
Traditional costume jewellery

Fertigen Sie gemeinsam mit Hirschhornkünstler Hans unter professioneller Anleitung ihr eigenes, individuelles Trachtenschmuckstück an. **Öffnungszeiten:** Mittwoch von 9 - 12 Uhr (auf Anmeldung jederzeit möglich)

Make your own individual piece of traditional jewellery under professional instruction together with staghorn artist Hans. **Opening hours:** Wednesday from 9am - 12pm (registration required, possible at any time)

Normalpreis | GästeCARD

65,-

58,-

Nosti's Trachtenschmuck
9652 Birnbaum, Kornat 5
Tel. +43 (0) 650 8643251
nosti5@aon.at
www.nostis-trachtenschmuck.at



ECHTE STRASSEN HABEN AUSSICHT!

Die Großglockner Hochalpenstraße führt Mitten ins Herz des Nationalparks Hohe Tauern bis auf 2.571 Meter Seehöhe.

Wandern Sie inmitten der unvergleichlichen hochalpinen Tierwelt am Fuße des Großglockners – Österreichs höchstem Berg. Entdecken Sie gigantische Wasserfälle, erkunden Sie den größten Gletscher der Ostalpen und liefern Sie sich eine sommerliche Schneeballschlacht!



REAL ROADS HAVE A VIEW!

The Grossglockner High Alpine Road leads straight to the heart of the Hohe Tauern National Park up to 2,571 meters above sea level. Wander amid the incomparable alpine wild-life at the foot of the Grossglockner – Austria's highest mountain.

Discover giant waterfalls, explore the largest glacier in the eastern Alps and have yourself a summer snowball fight!

www.grossglockner.at

MIT EINER TAGESKARTE

- ▶ 48 km Panoramastraße
- ▶ 15 Ausstellungen
- ▶ 7 Themenwanderwege
- ▶ 30 Dreitausender
- ▶ kostenlose Führungen
- ▶ 14 Gasthöfe & Almen
- ▶ 4 Spielplätze

WITH A DAY PASS

- ▶ 48 km Scenic road
- ▶ 14 Guest houses & mountain farms
- ▶ 15 Exhibitions
- ▶ 7 Theme trails
- ▶ 30 Three-thousanders
- ▶ Free tours
- ▶ 4 Playgrounds



34 KILOMETER PERFEKTES PANORAMA!

In sanften Kurven windet sich die Nockalmstraße durch den Biosphärenpark Nockberge: Almrausch, Murmeltiere & Wanderwege zählen zu den Highlights entlang des Weges.

www.nockalmstrasse.at



34 KILOMETERS OF PERFECT PANORAMAS!

In gentle curves, the Nockalm Road winds through the Nock Mountains Biosphere Park: alpine roses, marmots & hiking trails are among the highlights along the way.



DIE ALPEN VON IHRER SCHÖNSTEN SEITE!

Die Villacher Alpenstraße führt auf einer Länge von 16,5 Kilometer in den Naturpark Dobratsch, begleitet vom Panoramablick auf die gewaltigen Gebirgsketten in Slovenien und Italien.

www.villacheralpenstrasse.at



THE ALPS FROM THEIR BEST SIDE!

The 16.5 km long Villach Alpine Road leads into the Dobratsch Nature Park, accompanied by panoramic views of the mighty mountain ranges in Slovenia and Italy.



Erwandern. Erkunden. Erkosten.
Der Feinspitzweg ist eine herrliche Verbindung von regionalem Genuss und Bewegung. Erwandern Sie das köstlichste Eck Kärntens von Hof zu Hof. Dabei entdecken Sie schmackhafte Produkte, und erfahren mehr über ihre Herkunft.

Hike. Explore. Taste.
Feinspitzweg is a slow hiking trail that combines regional specialties with motion in a rural surrounding. Explore the most delicious corner of Carinthia from farmyard to farmyard. On the way you will find excellent products and you will learn more about their origin.

Detaillierte Informationen | *Further details*
www.feinspitzweg.at · www.koemau.com · www.sovielmehr.com



 **Lama Trekking**
Llama trekking

Ein erfahrener Lamaführer leitet und unterweist die Teilnehmer. Die Lamas werden an der Leine geführt und tragen je nach Tourdauer auch Packsattel. **Teilnahmekosten/Pers. 18,- €/Std.**
Termine nur nach Vereinbarung!

*An experienced llama guide leads and instructs the participants. The llamas are on a leash and, depending on the duration of the tour, also wear pack saddles. **Participation fee/pers. 18,- €/hour. By appointment only!***

 **Führungen AbenteuerWaldErlebnisWelt Lesachtal**
Guided tours

Einziges wasserbetriebenes Schausägewerk in Kärnten.
Öffnungszeiten: von Mitte Juni – Mitte September, jeweils Montags um 10 Uhr – Erlebnisführungen im Schausägewerk

The only water-powered show sawmill in Carinthia.
Opening hours: Mid-June – Mid-September, always Mondays 10am – Adventure tours of the show sawmill

 **Kutschen- und Heimatmuseum Obertilliach**
Carriage and local history museum

Sammlung von Nostalgiechen Pferdekutschen und Schlitten sowie bäuerlichen Geräten.
NEU: kleines Kinomuseum in Sillian!
Öffnungszeiten: Juli - September Mittwoch & Freitag 15:00 - 18:00 Uhr

*Collection of nostalgic horse-drawn carriages and sleighs as well as farming equipment. In addition **NEW:** small cinema museum in Sillian!*
Opening hours: July - September Wednesday & Friday 3 pm – 6 pm

GästeCARD

 **-10 %**

Lamaland
Familie Eichhorn, 9620 Neudorf 25
Tel. +43 (0) 676 6617250
info@lamaland.at
www.lamaland.at

Normalpreis	GästeCARD
Ew 5,- / Ki 2,-	Ew 4,50 / 1,80

AbenteuerWaldErlebnisWelt Lesachtal
Tel. +43 (0) 650 2806655
info@erlebnis-lesachtal.at
www.erlebnis-lesachtal.at

Normalpreis	GästeCARD
Ew 5,- / Ki 2,-	Ew 4,- / Ki gratis / free

Gruppentarif auf Anfrage!

Kutschen- und Heimatpflegeverein Osttirol
Gernot Vinatzer
Tel. +43 (0) 677 63318327



SCHÄTZE DER ERDE UND DER VOLKSKULTUR IM GEOPARK KARNISCHE ALPEN

Abenteuer Erdgeschichte
Die schönsten versteinerten Zeugnisse längst vergangener Zeiten erwarten Sie im Besucherzentrum. Spannende Filme und Animationen erwecken die Welt früherer Saurier und erster Meeresbewohner von vor hunderten Millionen Jahren zum Leben. Oder suchen Sie gemeinsam mit Ihren Kindern auf unserem neuen Touchtable nach Schätzen der Erde.

- ▶ **Spannende Experimente für Kinder!**

GEOTRAILS

Dort, wo auf kurzer Wegstrecke viele geologische Besonderheiten zu finden sind, wurden Wander- und Spazierwege, sogenannte Geotrails, angelegt. Schautafeln oder Apps zeigen Ihnen viele Fossilien und bunte Erze in den Bergen sowie steinerne Kulturgüter in Tallage. Einige Geotrails bieten zusätzlichen Spaß mittels eingebauter Buchstabenrätsel.

- ▶ **Unvergessliche Erlebnisse – wie unsere Schatzsuche im versteinerten Wald!**

TREASURES OF THE EARTH AND OF FOLK CULTURE IN THE CARNIC ALPS GEOPARK

Adventure in the history of the earth
The most beautiful fossilised testimonies of times long past await you in the visitor centre. Exciting films and animations bring the world of early dinosaurs and first sea creatures from hundreds of millions of years ago to life. Or search for treasures of the earth together with your children on our new touch table.

- ▶ **Exciting experiments for children!**

GEOTRAILS

Wherever many geological features can be found within a short distance, hiking and walking trails, so-called geotrails, have been created. Display boards or apps show you many fossils and colourful ores in the mountains as well as stone cultural assets in valley locations. Some geotrails offer additional fun by means of built-in letter puzzles.

- ▶ **Unforgettable experiences – like our treasure hunt in the petrified forest!**



GEOTRAIL-APP

Android:



iOS:



Öffnungszeiten:
Sommerferien
Mo – Sa, 10 – 16 Uhr
Rest des Jahres siehe
www.geopark-karnische-alpen.at

Opening hours:
Summer holidays
Mon - Sat, 10 am - 4 pm
Rest of the year see
www.geopark-karnische-alpen.at

Normalpreis	GästeCARD
Ew 8,- / Ki 4,-	Ew 7,20 / 3,60



Besucherzentrum Dellach/Gailtal
A-9635 Dellach 65 (Ortszentrum)
Tel. +43 (0) 4718 301 33
office@geopark-karnische-alpen.at
www.geopark-karnische-alpen.at
www.geoparcoalpicarniche.org



Die Einschaltung wird im Rahmen des HEuroOpen-Projekts „Etnospazi“ ermöglicht. Das Projekt hat ein grenzüberschreitendes Museumsnetzwerk zur Volkskultur zum Ziel. / The intervention is made possible within the framework of the HEuroOpen project „Etnospazi“. The project aims to create a cross-border museum network on folk culture.



EINES DER SCHÖNSTEN AUSFLUGSZIELE KÄRNTENS

- ▶ Unterirdischer Erlebnispark auf 800 m Länge
- ▶ In eine unglaubliche Welt eintauchen
- ▶ Ein multimediales Erlebnis
- ▶ Geöffnet von Mitte April bis Mitte Oktober

ONE OF THE MOST BEAUTIFUL EXCURSION DESTINATIONS IN CARINTHIA

- ▶ *Underground adventure park 800 m long*
- ▶ *Immerse yourself in an incredible world*
- ▶ *A multimedia experience*
- ▶ *Open from mid-April to mid-October*



**OBIR
TROPFSTEIN
HÖHLEN**

**Informationen, Karten,
Reservierungen**
*Information, tickets,
reservations*

Hauptplatz 7, 9135 Bad Eisenkappel
Tel. +43 (0) 4238 8239
obir@hoehlen.at
www.hoehlen.at



Öffnungszeiten:

Juni: Mi - So 10:00 bis 17:30 Uhr
Juli und August: TÄGLICH 10 bis 19 Uhr
September: TÄGLICH von 10 bis 17:30 Uhr
geöffnet bis 10. September 2023

Opening hours:

June: Wed - Sun 10 am to 5:30 pm
July and August: DAILY 10 am. to 7 pm
September: DAILY 10 am to 5:30 pm
open until 10 September 2023



Ostriach 126, 9570 Ossiach
Tel. +43 (0) 699 18620666
info@sommerrodelbahn-ossiach.at
www.sommerrodelbahn-ossiach.at



Natürlicher Irrgarten mit
Spannung und unerwarteten
Begegnungen

Von 1. Juli bis 17. Sept. täglich
von 9.30 - 18 Uhr geöffnet

*Natural maze with excitement
and unexpected encounters.*

*Open daily from 1 July to 17 Sept.
from 9.30 am - 6 pm*

**LABYRINTH
im Elefantengras**

MIT QUIZPARCOUR

Krenobitsch 2
9100 Völkermarkt
Tel. +43 (0) 664 3518 865
riepi.andi@gmx.at





BURG LANDSKRON

EINE BURG – VIER ATTRAKTIONEN
ONE CASTLE - FOUR ATTRACTIONS

Burg Landskron | Schloßbergweg, 9523 Villach-Landskron



BURG LANDSKRON

Umgeben von einer einzigartigen historischen Kulisse trifft im Restaurant der Burg Landskron gutbürgerliche Küche auf anspruchsvolle Haubenküche. **Tip:** Genießen Sie auch den Ausblick auf der Panoramaterasse!

*In a unique historical setting, the restaurant of Castle Landskron combines traditional local food with gourmet cuisine. **Tip:** Enjoy the view from the panorama terrace!*

www.burg-landskron.at | Tel. +43 (0) 4242 41 563



ADLER ARENA

Erleben Sie eine spektakuläre Greifvogelschau mit frei fliegenden Adlern, Falken, Bussarden & Co und lernen Sie viel Wissenswertes über diese majestätischen Tiere.

Enjoy a spectacular bird of prey show with free-flying eagles, falcons and buzzards and learn many interesting facts about these impressive animals.

www.adlerarena.com | Tel. +43 (0) 4242 42 888



ABENTEUER AFFENBERG

Am Affenberg sind Sie nicht nur Beobachter eines Tiererlebnisses, sondern Sie sind hautnah im Universum von über 170 Japanmakaken! Während einer Führung erfahren Sie vieles über das Leben der Affen.

At the Monkey Mountain you can get very close to the more than 170 Japanese macaques living there. During a guided tour, you will learn a lot about the monkeys' life.

www.affenberg.com | Tel. +43 (0) 4242 430 375



BURGHERRENRUNDE

Der Familienwanderweg startet direkt bei der Burg Landskron und bietet tolle Ausblicke auf den Ossiacher See, Erlebnisstationen mit Aquädukt, Seenixe, Fotobilderrahmen sowie informative Schautafeln.

The family-friendly circular hiking trail starts directly at the castle and offers great views of Lake Ossiach, activity stations with photo picture frames and information boards.

familie.visitvillach.at | Tel. +43 (0) 4242 42 000



- ▶ **DÖNER KEBAP ▶ BURGER ▶ PIZZA**
- ▶ **ABHOLUNG & LIEFERUNG**
- ▶ **SITZPLÄTZE IM LOKAL**
- ▶ **PICK-UP & DELIVERY**
- ▶ **SEATING IN THE LOCAL**

Öffnungszeiten:
täglich von 10.30 bis 21.30 Uhr

Opening hours:
daily from 10.30 a.m. to 9.30 p.m.

Bahnhofstraße 3, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 676 5825725
www.lieferando.at/speisekarte/
istanbul-kebab-hermagor



**ERLEBNIS BERGBAU
MINING EXPERIENCE**
Bad Bleiberg ob Villach

Normalpreis	GästeCARD
Ew 20,- / Ki 10,-	Ew 16,- / 7,50

TERRA MYSTICA

Die Wunderwelt im Berg
The wonder world in the mountain

TERRA MONTANA

Die Arbeitswelt der Bergleute
The working world of the miners

Vom 1300 km langen Stollensystem des Bad Bleiberger Erzberges wurden zwei faszinierende Schaubergwerke errichtet: Die Terra Mystica und die Terra Montana.

Öffnungszeiten: Mai – Oktober

Two fascinating show mines have been created from the 1300 km long tunnel system of the Bad Bleiberg ore mountain: Terra Mystica and Terra Montana.

Opening hours: May – October

9530 Bad Bleiberg, Antoniweg 5
Tel. +43 (0) 4244 2255
Mobil +43 (0) 676 354 49 10
office@terra-mystica.at
www.terra-mystica.at



FISCHMUSEUM

200 m² Ausstellungsfläche mit Riesensexemplaren heimischer See- und Flußfischpräparate.

FISH MUSEUM

200 m² exhibition area with giant specimens of of native lake and river fish specimens.



WILDPARK

Durchwandern Sie bequem den 11 ha großen Wildpark. 30 verschiedene Wild- und Haustierrassen, Streichelzoo, ein schöner Kinderspielplatz, Buschenschank.

GAME PARK

Walk comfortably through the 11 ha game park. 30 different wild and domestic animal breeds, petting zoo, a beautiful children's playground, Buschenschank.



GRIZZLYWELT

200 Präparate von in nordamerikanischer Wildnis lebenden Tieren auf 500 m² Ausstellungsfläche

GRIZZLY WORLD

200 specimens of animals living in the North American wilderness animals living in the North American wilderness on 500 m² of exhibition space..



ERLEBNIS AFRIKA

Begehbare Leopardenhöhle, Wasserloch, original afrikanische Schnitzkunst, Videoraum.

EXPERIENCE AFRICA

Walk-in leopard den, waterhole, original African carving art, video room.



SCHLECHTWETTERPROGRAMM

1 Ausflugsziel
4 Attraktionen

BAD WEATHER PROGRAM

1 excursion destination
4 attractions



- ▶ Großer Kinderspielplatz
- ▶ Streichelzoo
- ▶ begehbare Kinderbärenhöhle
- ▶ Large children's playground
- ▶ Petting zoo
- ▶ Walk-in children's bear cave



Öffnungszeiten:

Mai bis September
9.00 bis 18.00 Uhr
Oktober 9.00 bis 17.00 Uhr

Opening hours:

May to September
9:00 am to 6:00 pm
October 9.00 am to 5.00 pm



Familie Scherzer
A-9544 Feld am See
Tel. +43 (0) 660 4128202
alpen-wildpark@gmx.at
www.alpen-wildpark.com



DIE STIMMUNG STEIGT.

Themenwanderweg „GRENZgenial“
mit 13 Stationen

Herrliche Wandermöglichkeiten
bis auf 1.600 m Seehöhe

Info-Hotline: +43 (0) 4255 25850
KÄRNTEN – ITALIEN – SLOWENIEN | CARINTHIA – ITALY – SLOVENIA

THE MOOD RISES.

Themed hiking trail „GRENZgenial“
with 13 stations

Wonderful hiking opportunities
up to 1,600 m above sea level



GesmbH & CoKG
Seltschach 125, A-9601 Arnoldstein
Tel. +43 (0) 4255 2585-0
office@schiberge.info
www.3laendereck.at

 **Reiterhof Schneider** | *Riding farm*



- ▶ Reiten lernen für Anfänger
- ▶ Ponyreiten für die Kleinen Gäste ▶ Einzellonge
- ▶ Bahnstunden ▶ Springstunden ▶ Kutschenfahrten
- ▶ Schlittenfahrten ▶ Ponykutschenfahrten
- ▶ Ausritte Ein bis Zweistunden ▶ Halbtagesritte
- ▶ *Learn to ride for beginners*
- ▶ *Pony riding for the little guests ▶ Single lunge*
- ▶ *Track lessons ▶ Jumping lessons ▶ Carriage rides ▶ Sleigh rides*
- ▶ *Pony carriage rides ▶ One to two-hour rides ▶ Half-day rides*



**REITERHOF
SCHNEIDER**

Martina Gratzler
St. Daniel 7, 9635 Dellach
Tel. +43 (0) 650 2610793
martina@reiterhof-schneider.com
www.reiterhof-schneider.com



BIKEPARADIES HERMAGOR

Obervellach 48
9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 2010
hermagor@bikeparadies.at

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag von 9 bis 18 Uhr
Samstag von 9 bis 13 Uhr

BIKEPARADIES TREFFEN

St. Ruprechterweg 3
9521 Niederdorf
Tel. +43 (0) 4248 3833
villach@bikeparadies.at

Opening hours:

Monday to Friday from 9 a.m. to 6 p.m.
Saturday from 9 a.m. to 1 p.m.

FÜR JEDEN DAS RICHTIGE BIKE SERVICE – VERLEIH – VERKAUF

- ▶ Große Auswahl von Jugendfahrrädern über Trekkingräder und Mountainbikes bis hin zu Fully E-Bikes
- ▶ Kompetente Beratung seit mehr als 25 Jahren

THE RIGHT BIKE FOR EVERYONE SERVICE – RENTAL – SALE

- ▶ Large selection from youth bikes to trekking bikes and mountain bikes to fully e-bikes.
- ▶ Competent advice for more than 25 years



www.bikeparadies.at

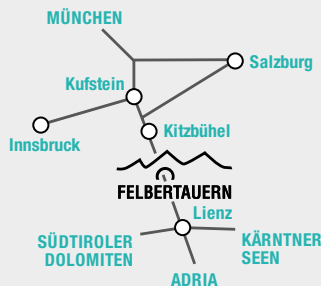


DER BESTE WEG IN DEN SÜDEN

- ▶ Vignettenfrei erreichbar über Kufstein Süd!

THE BEST WAY TO THE SOUTH

- ▶ Toll-free via Kufstein south!



Felbertauernstraße AG
Tel. +43 (0) 4852 63330
www.felbertauernstrasse.at

BIKE

Grenzenlos.
Boundless.

Vielfältig.
Diverse.

Überraschend.
Surprising.

Die größte Bikeregion auf der Sonnenseite der Alpen.

Der Blick fixiert einen Punkt in weiter Ferne. Wandert über sonnengeflutete Bergspitzen. Von den Karnischen zu den Gailtaler bis hin zu den Julischen Alpen. Eine überraschend große Spielwiese an Möglichkeiten tut sich vor euch auf. Mit grenzenloser Bikefreiheit auf den MTB- und Radwegen in Österreich & Italien, vielfältigen Single & Flow Trails, Routen mit Liftunterstützung. Also Bremsen los und rein in die Pedale!

The largest biking region on the sunny side of the Alps

The gaze fixes a point in the far distance. Hiking tours across sun-drenched mountain peaks. From the Carnic Alps to the Gailtal-Valley and the Julian Alps. A surprisingly large playground of possibilities, with boundless biking freedom on the MTB and cycle routes in Austria and Italy, diverse single and flow trails and routes with lift support, opens up in front of you. So, get off the brakes and get pedalling!



WORLD



Highlights in der BIKE WORLD

- ▶ 950 km MTB- und Radwege
- ▶ 46 markierte MTB-Routen
- ▶ Trail World: 11 Single Trails am Nassfeld und am Weissensee
- ▶ Nassfeld: 1 Flow Trail und 11,7 km langer Lift & Bike-Giro
- ▶ 2 Pump Tracks (Nassfeld & Weissensee)
- ▶ Gaital-Radweg R3 & Gitschtal-Radweg R3b
- ▶ 4 Sommerbergbahnen am Nassfeld und am Weissensee mit MTB-Transport
- ▶ Bike- und E-Bike-Verleih: „überall ausleihen – überall abgeben“
- ▶ Trail-Kurse und Fahrtechniktrainings
- ▶ Bike-Guiding und Shuttle
- ▶ 46 bewirtschaftete Hütten und Almen
- ▶ 950 km of MTB and cycle routes
- ▶ 46 marked MTB routes
- ▶ Trail World: 11 single trails at Nassfeld and Lake Weissensee
- ▶ Nassfeld: 1 flow trail and an 11.7 km long Lift & Bike Giro
- ▶ 2 pump tracks (Nassfeld & Weissensee)
- ▶ R3 Gaital Valley Cycle Route & R3b Gitschtal Valley Cycle Route
- ▶ 4 summer mountain railways with MTB transport at Nassfeld and Lake Weissensee
- ▶ Bike and e-bike rental: “Rent everywhere – drop everywhere“
- ▶ Trail courses and biking technique trainings
- ▶ Bike guiding and shuttle
- ▶ 46 serviced huts and alpine farms

Tip:

- ▶ Flow Trail „MEX-Line 1“: Ganz easy den richtigen Flow finden
- ▶ “MEX-Line 1“ flow trail: Easy to find the right flow





ÜBER 20 ERLEBNISSE

ERREICHBAR MIT ...

Kabinenbahn Millennium-Express (Kinderwagentransport gratis), Gartnerkofel Sesselbahn, Madritschen Sesselbahn

FAMILIE & KIDS

- ▶ Sommerrodelbahn „Pendolino“
- ▶ Aqua Trail „BergWasser“ & Via Dolce Vita
- ▶ Erlebnisspielplatz „Im Reich der Wilden Bande“
- ▶ Das Steinvolk der Madritschen
- ▶ Bergspielplatz „Almrausch“ mit Fix & Foxi
- ▶ **NEU:** Schaukäserei Tressdorfer Alm

MOUNTAINBIKE & TRAILS

- ▶ 950 km markierte MTB- und Radwege
- ▶ 9 MTB-Single-Trails
- ▶ Flow-Trail „MEX-Line 1“
- ▶ 11,7 km „Lift & Bike Giro“
- ▶ 3 Sommer-Bergbahnen mit Bike-Transport

ABENTEUER

- ▶ „Sky Plate“, Klettersteig „Däumling“
- ▶ Felsenlabyrinth & Flying Fox
- ▶ Almschaukel „Dondolo“
- ▶ Geo Trails

OVER 20 EXPERIENCES

ACCESSIBLE BY ...

Millennium Express gondola lift (transport of pushchairs free of charge), Gartnerkofel chairlift, Madritschen chairlift

FAMILY & KIDS

- ▶ "Pendolino" summer toboggan run
- ▶ "BergWasser" Aqua Trail & Via Dolce Vita trail
- ▶ "In the Realm of the Wild Bunch" adventure playground
- ▶ Madritschen Tour adventure trail
- ▶ "Almrausch" mountain playground with Fix & Foxi
- ▶ **NEW:** Show cheesemaking dairy Tressdorfer Alm

MOUNTAIN BIKE & TRAILS

- ▶ 950 km marked MTB trails and cycle routes
- ▶ 9 MTB single trails
- ▶ "MEX-Line 1" flow trail
- ▶ 11.7 km "Lift & Bike Giro"
- ▶ 3 summer mountain railways with bike transport

ADVENTURE

- ▶ "Sky Plate", "Däumling" via ferrata
- ▶ Rock Labyrinth & Flying Fox
- ▶ Alpine „Dondolo“
- ▶ Geo trails



Sonnenalpe Nassfeld bei Hermagor
Tel. +43 (0)4285 8241
info@nassfeld.at
www.nassfeld.at

SCHNELLER, SICHERER UND LEICHTER ABWÄRTS GEHT ES MIT DER RICHTIGEN OWNHILL-TECHNIK

Kursinhalt: Bike Setup, technische Basics des Freeride Bikes, Körperhaltung, Balance & Stabilität, Kurven-Technik & Steilabfahrt.

Voraussetzungen: Grundkenntnisse des Mountainbikefahrens. Festes Schuhwerk, Bikehandschuhe und passende Bekleidung.

Eigene Liftkarte und eigenes Bike erforderlich!

Treffpunkt: bei der Bikeschool Nassfeld (Talstation Madritschen Sesselbahn)

Alle Kurse auch **individuell buchbar** ab einer Mindestteilnehmerzahl von 4 Personen.

Infos zu weiteren MTB & Flow Trail Kursen sowie **Private Guiding online!**



FASTER, SAFER AND EASIER DOWNHILL WITH THE RIGHT DOWNHILL TECHNIQUE

Course content: Bike setup, freeride bike technique basics, posture, balance & stability, cornering technique & steep descent.

Prerequisites: Basic knowledge of mountain biking. Sturdy shoes, bike gloves and suitable clothing.

Own lift ticket and bike required!

Meeting point: at the Bikeschool Nassfeld (lower terminus Madritschen chairlift)

All courses can also be **booked individually** from a minimum number of 4 participants.

Information about other MTB & flow trail courses and **private guiding online!**

SINGLETRAIL BASIC

- ▶ ab 8 Jahre
- ▶ Montag, Mittwoch, Freitag
- ▶ 10 Uhr | 3 Stunden
- ▶ Kinder € 46,- | Erw. € 59,- **

SINGLETRAIL PRO

- ▶ ab 14 Jahre *
- ▶ Dienstag und Donnerstag
- ▶ 10 Uhr | 3 Stunden
- ▶ ab € 59,- **

PRIVATE GUIDING

- ▶ personal coaching
- ▶ Startzeit individuell
- ▶ bereits ab € 69,- (pro Stunde für 1-2 Pers.), jede weitere Person + € 20,- pauschal

SINGLETRAIL BASIC

- ▶ from 8 years
- ▶ Monday, Wednesday, Friday
- ▶ 10 am | 3 hours
- ▶ Children € 46,- | Adults € 59,- **

SINGLETRAIL PRO

- ▶ from 14 years *
- ▶ Tuesday and Thursday
- ▶ 10 am | 3 hours
- ▶ from € 59,- **

PRIVATE GUIDING

- ▶ personal coaching
- ▶ starting time individual
- ▶ from just € 69.00 (per hour for 1-2 pers.) each additional person + € 20.00 flat rate



* Kinder unter 14 Jahren können unter Voraussetzung eines Guide-Entscheids teilnehmen.

** Mindestteilnehmeranzahl 4 Personen
Kinderpreis bis 14 Jahre

* Children under the age of 14 may participate subject to the guide's decision.

** Minimum number of 4 participants
Child price until 14 years

**BIKESCHOOL
NASSFELD**



**ALPE
ADRIA
SPORTS**

Tel. +43 (0) 676 843 555 722
info@alpeadria-sports.com
www.alpeadria-sports.com

RELAX WORLD

Erfrischend.
Refreshing.

Aktiv.
Aktiv.

Anders.
Differnet.

Ruheräume der Natur.

Tempo rausnehmen. Bewusst pausieren. In die Stille hineinhorchen. Auf wunderschönen Ruhe- und Aussichtsplätzen über die Wunder der Natur staunen. Oder in den Spa- und Wellness-Refugien mit sich selbst ins Reine kommen.

Nature's resting places.
Slow down. Take a deliberate break. Listen to the silence. Be amazed by the wonders of nature in beautiful resting and viewing areas. Or find inner balance in the spa and wellness retreats.

Highlights in der RELAX WORLD

- ▶ Bergseen genießen und idyllische Landschaftskulissen spüren
- ▶ Panoramaterrasse „Sky Plate“, Gartnerkofel
- ▶ Slow Trail Pressegger See und Weissensee
- ▶ Ursprüngliches und Echtes regional einkaufen
- ▶ Zahlreiche Gesundheits-/Wellnesshotels mit SPA
- ▶ Outdoor-Eldorado entlang des Gailflusses
- ▶ Herkulestempel auf der Gurina
- ▶ Die Wege des Geistes – spirituelle Wanderung

- Relaxing outdoors**
- ▶ *Enjoying mountain lakes and experiencing idyllic landscapes*
 - ▶ *“Sky Plate” panorama terrace, Gartnerkofel*
 - ▶ *Lake Pressegger See and Lake Weissensee Slow Trail*
 - ▶ *Purchasing original and authentic regional products*
 - ▶ *Many health resort/ wellness hotels with SPA*
 - ▶ *Outdoor El Dorado along the Gail river*



GOLF WORLD

Grenzenloses.

Boundless.

Schönes.

Beautiful.

Spiel.

Game.

Abschlag zwischen Berg und See.

Einfach mal blaumachen? Das geht am besten am Green. Im landschaftlich reizvollen Spannungsfeld zwischen den Gailtaler und den Karnischen Alpen und einer vielfältigen Wasserlandschaft bietet die Golfanlage Nassfeld Golf beste Voraussetzungen

Tee off between mountain and lake.

Just taking a day off? It's best on the green. The Nassfeld Golf Course offers the best conditions in the scenic area between the Gailtal Valley and Carnic Alps and a diverse water landscape.

Tipp:

Landartprojekt Gitschtaler Goldsitzsteine. Die Goldsitzsteine bilden ein Netzwerk von meditativen Ruheplätzen in der Natur. Sie bieten dem Wandernden und Suchenden energetische Kraftplätze zum Verweilen und Energietanken.

Country art project Gitschtaler gold seat stones.

The gold seat stones form a network of meditative resting places in nature. They offer hikers and seekers energetic power places to linger and recharge their batteries.

Highlights in der GOLF WORLD

- ▶ 18-Loch-Championship-Platz
- ▶ 6-Loch-Panorama-Platz (Par 3)
- ▶ Putting & Chipping Area
- ▶ 270 m Driving-Range
- ▶ 1.000 m² Putting-Green
- ▶ Clubhouse, Restaurant/Bar
- ▶ Golfschule
- ▶ 18-hole Championship course
- ▶ 6-hole panorama course (Par 3)
- ▶ Putting & chipping area
- ▶ 270 m driving range
- ▶ 1.000 m² putting green
- ▶ Clubhouse, restaurant/bar
- ▶ Golf school



AlpinSPA am EuroParcs Hermagor-Nassfeld



Entdeckt unser AlpinSPA, mit beheiztem Freibad samt Whirllecke und Kleinkinderbecken. Gleich anschließend befindet sich unser Hallenbad mit Gegenschwimmanlage und Ruhebereich. In unserem Wellnessbereich erwarten euch: eine Biosauna mit Lichterspiel, eine finnische Sauna, sowie ein erholsames Dampfbad, ein Salz-Ruheraum und eine wohltuende Infrarotkabine. Der Naturschwimmteich bietet die Erfrischung nach dem Saunieren.

Öffnungszeiten:

täglich 8-20 Uhr, Sauna: 16 - 21 Uhr
(letzter Einlass 19:45 Uhr)

Discover our AlpinSPA, with heated outdoor pool, including whirlpool and toddler pool. Right next to it is our indoor swimming pool with counter-current facility and relaxation area. In our wellness area you can look forward to: a bio sauna with light effects, a Finnish sauna, a relaxing steam bath, a salt relaxation room and a soothing infrared cabin. The natural swimming pond offers refreshment after a sauna.

Opening hours:

daily 8 am – 8 pm, sauna: 4 pm – 9 pm
(last admission 7:45 pm)

Schwimmbäder / Pools

Normalpreis	GästeCARD
Ew 12,- / Ki 8,-	Ew 10,80 / Ki 7,20

Kombi (Sauna & Schwimmbäder) Combi (sauna & pools)

29,-	26,10
------	-------

Nur Sauna / Sauna only

19,-	17,10
------	-------

EuroParcs Hermagor-Nassfeld

Obervellach 15, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 2051
info-hermagor@europarcs.at
www.europarcs.at

Wohlfühlstadt Alpengamp Saunawelt

350m² „Wohlfühlstadt“ mit div. Saunen, Felsengrotte, Fitness- und Feuerruheraum, Kristalldampfbad, Solarium und Sonnenterrasse.

Öffnungszeiten: Dienstag - Sonntag
von 16 - 21 Uhr, Montag Ruhetag.

350m² „Wohlfühlstadt“ with various saunas, grotto, fitness room and chill-out room with fireplace, crystal steam bath, solarium and sun terrace.

Opening hours: Tuesday – Sunday
4 pm – 9 pm, Closed Monday.

Normalpreis	GästeCARD
Ew 18,- / Ki 9,-	Ew 16,20 / Ki 8,10

Wohlfühlstadt Alpengamp

9640 Kötschach 284
Tel. +43 (0) 4715 429
info@alpengcamp.at
www.alpengcamp.at

Minigolf am Weissensee Mini-golf at Lake Weissensee

Die kleine Welt des Golfs: der neu gestaltete 18-Loch-Minigolfplatz lädt jedermann zum Abschlag ein. Ein spannender Spaß für die ganze Familie.
Montag Ruhetag

The mini world of golf: the newly created 18-hole mini-golf course invites everyone to tee off. Entertaining fun the whole family.

Closed Monday

Normalpreis	GästeCARD
5,-	4,50

Schuler Weissensee

9762 Weissensee, Techendorf 54
Tel. +43 (0) 4713 2293
info@schuler-weissensee.at
www.schuler-weissensee.at

Veranstaltungen der Weissensee Information Events of Weissensee Information

Mit einer gültigen GästeCard Basic könnt ihr gratis oder ermäßigt an Veranstaltungen der Weissensee Information teilnehmen. Siehe Veranstaltungskalender Weissensee!

With a valid GästeCard Basic, you can take part in events organised by Weissensee Information free of charge or at a reduced rate.

See Weissensee events calendar!

GästeCARD

**Ermäßigte Leistungen
Discounts on services**

Weissensee Information

9762 Weissensee, Techendorf 78
Tel. +43 (0) 4713 2220
info@weissensee.com
www.weissensee.com



BIERMANUFAKTUR LONCIUM

Ab-Hof-Verkauf:
Mo bis Fr von 8 bis 13 Uhr
Braureiführung
auf Anfrage möglich!

Sale:
Mo to Fr 8 am to 1 pm in our office
Brewery tour on request!



Tischreservierung erforderlich!

Öffnungszeiten:

Mo bis Sa ab 17 Uhr, So ab 12 Uhr
Reservierung: +43 (0) 47 15 284
hotel@loncium.at

Table reservation is requested!
Opening hours: Mo to Sa from 5 pm,
Sunday from 12 am
Tel. +43 (0) 47 15 284
hotel@loncium.at



Mauthen 60
9640 Köttschach-Mauthen
Tel. +43 (0) 664 88 94 10 55
bier@loncium.at
www.loncium.at

„Golf Schnuppern“
“Golf Taster”

Lernt in einer Stunde mit dem Golflehrer die Grundbegriffe des Golfsports in Theorie und Praxis kennen: Putten und Bälle schlagen auf der Driving Range. Dienstag & Donnerstag 16 Uhr. **Anmeldung erforderlich!**

Learn the basics of golf in theory and practice with a golf instructor in just one hour: Putting and hitting balls on the driving range.
Tuesday & Thursday 4pm
Registration required!

Normalpreis | GästeCARD

15,-

10,-

Golfanlage Nassfeld Golf

9631 Waidegg
Tel. +43 (0) 4284 20111
office@nassfeld.golf
www.nassfeld.golf

Golf „Pay and Play“

Selbständiges Spielen auf der 6 Loch Anlage – Tageskarte

Play independently on the 6-hole course – day pass

Normalpreis | GästeCARD

28,-

23,-

Golfanlage Nassfeld Golf

9631 Waidegg
Tel. +43 (0) 4284 20111
office@nassfeld.golf
www.nassfeld.golf

Golfclub Drautal/Berg

Wer einmal in Berg gespielt hat, weiß diese top gepflegten und zu den schönsten 9-Loch-Plätzen Österreichs zählende Anlage zu schätzen.
Öffnungszeiten:
April - Oktober, täglich 9 - 17 Uhr

Anyone who has ever played in Berg will appreciate this top-maintained course, which is one of the most beautiful 9-hole courses in Austria.
Opening hours:
April - October, daily 9am - 5pm

GästeCARD

**-20% auf Tagesgreenfee
on daily greenfee**

GC Drautal/Berg

Berg 221, 9771 Berg im Drautal
Tel. +43 (0) 4712 82255
office@drautal.golf.at
www.drautal.golf.at

SUN SKI



Sehr gute Gründe für einen Skiurlaub am Nassfeld.

Dass Wintersportler im Lebensraum Nassfeld-Presegger See aus dem Vollen schöpfen, ist schon lange kein Geheimnis mehr. Winterurlaub in der Sun Ski World ist mehr als nur Pistensport. Denn Skifahren in den Kärntner Bergen ist ein Erlebnis, das mehr bietet. Mehr Action, mehr Genuss, mehr Schneevergnügen und mehr unvergessliche Urlaubserinnerungen. Eine wunderbare Welt für sich, die euch begeistern und überraschen wird. Glaubt ihr nicht? Dann kommt mit auf eine Reise in eine neue Dimension des Skifahrens.

Very good reasons for a skiing holiday at Nassfeld.

It is no longer a secret that winter sports enthusiasts can enjoy what their heart desires in the Nassfeld-Presegger See region. A winter holiday in the Sun Ski World is more than just skiing on the pistes. Because skiing in the Carinthian mountains is an experience that offers more. More action, more enjoyment, more fun in the snow and more unforgettable holiday memories. A wonderful world in itself that will inspire and surprise you. You don't believe it? Then come on a journey into a new dimension of skiing.



WORLD

Weitläufig.
Vast.

Sportlich.
Sporty.

Überraschend.
Surprising.

Highlights in der SUN SKI WORLD

- ▶ Schneesicherheit und Sonne – und dies alles in einem weitläufigen Skigebiet.
- ▶ 110 Pistenkilometer und 41 breite Pisten garantieren genügend Platz für Wintersportler.
- ▶ Die angenehm frische Bergluft sowie das unvergleichliche Panorama sind nicht nur gut für euren Organismus, sondern Voraussetzung für einen gesunden, entspannten Winterurlaub.
- ▶ „Ski in – Ski out“ – euer Skitag beginnt ohne Warteschlange: zahlreiche Hotels, Pensionen, Appartements liegen direkt an der Piste.
- ▶ 5 Einstiegsstellen ins Skigebiet und 30 Lifтанlagen ermöglichen euch ganztags entspannte Liftfahrten.
- ▶ Warteschlangen vermeiden, Zeit sparen und SKIVERLEIH / SKISCHULE zeitunabhängig ONLINE benutzen.
- ▶ Ihr habt die Möglichkeit, ohne Wartezeiten kontaktlos und zeitunabhängig (24/7) im Nassfeld-ONLINE-Ticketshop zu bestellen bzw. zu kaufen. www.nassfeld.at/tickets
- ▶ 25 Skihütten und Pistenrestaurants, gut verteilt im gesamten Skigebiet (Österreich und Italien), bieten euch noch mehr regionalen Hochgenuss.
- ▶ Zahlreiche Sonnenterrassen mit Lounge & Chill-Atmosphäre.
- ▶ *Snow and sun guaranteed, and all this in a vast ski resort.*
- ▶ *110 kilometres of pistes and 41 wide downhill runs guarantee plenty of space for winter sports enthusiasts.*
- ▶ *The pleasantly fresh mountain air and the unique panorama are good for your organism and are a prerequisite for a healthy, relaxed winter holiday.*
- ▶ „Ski in – Ski out“ – your day of skiing begins without queuing: Numerous hotels, B&Bs and apartments located directly along the piste.
- ▶ 5 access points to the ski resort and 30 lifts make relaxed lift rides throughout the day possible.
- ▶ Avoid queuing, save time and buy and reserve SKI RENTAL / SKI SCHOOL time-independent ONLINE.
- ▶ You have the possibility to order and buy without waiting time, contactless and timeindependent (24/7) in the Nassfeld ONLINE ticket shop. www.nassfeld.at/tickets
- ▶ 25 ski huts and piste restaurants, well distributed throughout the ski resort (Austria and Italy), offer you even more regional delights.
- ▶ Numerous sun terraces with lounge & chillout atmosphere.



Notrufnummern | Emergency Numbers

Diensthabender Arzt / Doctor On Duty	0900/88088 + PLZ
Euro Notruf / Euro Emergency	112
Rotes Kreuz, Rettung	144
Feuerwehr	122
Polizei	133
Ärztenuotruf	141
Bergrettung	140
Wasserrettung	130
Apothekenbereitschaft	1550
Gaিতalklinik	+43 (0) 4282 2220
Krankenhaus Spittal/Drau	+43 (0) 4762 622
Landeskrankenhaus Villach	+43 (0) 4242 208
Vergiftungs-Informationszentrale	+43 (0) 1 4064 343
LKH Laas	+43 (0) 4715 7701

Autovermietung | Car Hire

Autovermietung Sixt, Villach / Fürnitz	+43 (0) 4257 22111
Let's go Mietauto Service, Drive Patterer, Hermagor	+43 (0) 4282 2319

Autowerkstätten | Garages

Autohaus Patterer	
Hermagor	+43 (0) 4282 2319
Kötschach	+43 (0) 4715 574
Renault Auto Roth, Obervellach	+43 (0) 4282 2151
Opel Piber, Förolach	+43 (0) 4283 2270
KS Autoprofi, Hermagor	+43 (0) 4282 25899
Auto Schwarz e.U., Kirchbach	+43 (0) 4284 2230
Ford Suklitsch, Kötschach	+43 (0) 4715 241
Kia Piber, Leifling	+43 (0) 4718 215
Autohaus Presslauer-Webhofer GmbH, Kötschach	+43 (0) 4715 8191
Gaিতaler Autoklinik, Kirchbach	+43 (0) 4284 700 25
Landtechnik Zankl, Jenig	+43 (0) 4285 247
KFZ Rauter, Kötschach	+43 (0) 664 2055411
KFZ Rauter, St. Lorenzen im Lesachtal	+43 (0) 676 6703515

Pannendienst | Breakdown Service

ÖAMTC, 9620 Hermagor, Obervellach 94	+43 (0) 4282 2795
ÖAMTC-Partner	

Autohaus Patterer | Car dealership Patterer

- KFZ-WERKSTÄTTE ► SPENGLEREI & LACKIEREREI
- CAR REPAIR SHOP ► PLUMBING & PAINT SHOP



drive Patterer



HERMAGOR
04282 2319-0

KÖTSCHACH
04715 574

www.patterer.at

**PANNE IM URLAUB?
WIR SIND FÜR SIE DA!**

- ▶ Reparatur aller Fahrzeugmarken und Wohnwagen
- ▶ Leihwagen flexibel & einfach
- ▶ Lackierung – Schnellreparatur
- ▶ hausgener Abschleppdienst
- ▶ Pannenhilfe vor Ort

**BREAKDOWN ON HOLIDAY?
WE ARE HERE FOR YOU!**

- ▶ *Repair of all vehicle brands and caravans*
- ▶ *Hired car flexible & simple*
- ▶ *Paintwork - quick repair*
- ▶ *In-house towing service*
- ▶ *On-site breakdown service*



Obervellach 50, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 2151
office@autoroth.at
www.autoroth.at



Bosch Car Service

 **Let's go Mietauto | Let's go car rental**



IHR MIETAUTO FÜR JEDE GELEGENHEIT bereits ab € 35,-/Tag

Mit Let's go von Autohaus Patterer können Sie unkompliziert und günstig das passende Auto mieten.

YOUR RENTAL CAR FOREVERY OCCASION
already from € 35,-/day

With Let's Go from Autohaus Patterer you can uncomplicated and inexpensive rent the right car.



Autohaus Patterer GmbH
Villacher Straße 14, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 2319 27
www.lets-go-mietauto.at

 **FReD E-Car-Sharing**



LUST AUF MEHR UNABHÄNGIGKEIT?

FReD – Carsharing:
Direkt über die FReD APP buchen, registrieren und gleich losfahren.
Auch stundenweise ab € 7,90!

FANCY MORE INDEPENDENCE?

FReD - car sharing:
Book directly via the FReD APP, register and drive off straight away.
Also by the hour from € 7.90!



www.fred-fahren.at

 **Autohaus - Tankstelle Walter Piber | Car Dealership - Petrol Station Walter Piber**

Tankautomat

von 0 bis 24 Uhr



- ▶ ENI SB Tankstelle ▶ SB-Waschanlage
- ▶ KFZ-Meisterbetrieb ▶ §57a Prüfstation
- ▶ Reparatur PKW - Wohnwagen/-mobile
- ▶ Pannenhilfe ▶ Gartengeräte ▶ 2Rad ▶ Quad
- ▶ Hebebühne bis 5 Tonnen Tragkraft
- ▶ ENI Self-service petrol station
- ▶ Tankomat open 0-24 h ▶ Self-service car wash
- ▶ Master car mechanic ▶ §57a test centre
- ▶ Caravan/mobile repair ▶ Breakdown service
- ▶ Garden tools ▶ 2wheel ▶ Quad
- ▶ Lifting platform up to 5 tonnes load capacity



AUTOHAUS PIBER

9615 Förolach 46 · Tel. +43 (0) 4283 2270
office@auto-piber.at
www.maschinen-piber.at
www.auto-piber.at

 **Augenarzt** | *Eye specialist*

Dr. Judith Klinger, Bahnhofstraße 5, 9620 Hermagor +43 (0) 4282 25135

 **Frauenärzte** | *Gynaecologist*

Dr. Doris Schluga, Blumengasse 10, 9620 Hermagor +43 (0) 4282 3138

Dr. Doris Matha, Gasserplatz 8, 9620 Hermagor +43 (0) 4282 4960

 **Hals-, Nasen-, Ohrenarzt** | *Throat, nose, ear specialist*

Dr. Andreas Neuhuber, Wulfeniaplatz 1, 9620 Hermagor +43 (0) 4282 25211

 **Hautarzt** | *Dermatologist*

Dr. Alexander Rexeisen, Gösseringlände 7, 9620 Hermagor +43 (0) 4282 25115

 **Orthopädie und Unfallchirurgie** | *Orthopaedics and trauma surgery*

Ordination MEDALM

Dr. Martin Kavallar & Dr. Helga Schabus-Kavallar, Tröpolach 168, 9631 Jenig +43 (0) 4285 84150

Dr. Eduard Traxler, Radnigerstraße 12, 9620 Hermagor. +43 (0) 4282 21162

 **Kinderärzte** | *Paediatricians*

Dr. Claudia Kreuzer, Riedergasse 3/1. Stk, 9620 Hermagor. +43 (0) 4282 20656

 **Neurologe** | *Neurologist*

Dr. Volker Tomantschger, Pressegggen 51, 9615 Görttschach +43 (0) 4282 4828

 **Logopäde** | *Speech therapy*

Andrea Chinaglia, Gasserplatz 1, 9620 Hermagor. +43 (0) 699 10151504

 **Internisten** | *Internists*

Dr. med. univ. Christian Lampersberger, Gailtalstraße 38, 9620 Hermagor
(nur nach Terminvereinbarung) +43 (0) 4282 3100

Dr. Werner & Dr. Thoma OC, Hauptstraße 4, 9620 Hermagor +43 (0) 4282 2201

 **Radiologe** | *Radiologist*

Dr. med. Thomas Schindler, Gösseringlände 7, 9620 Hermagor +43 (0) 4282 25210

 **Urologin** | *Urologist*

Dr. Claudia Pitzler, 10. Oktober Straße 2, 9620 Hermagor +43 (0) 4282 20073

 **Fundamt Hermagor** | *Lost Property Office*

Wulfeniaplatz 1, 9620 Hermagor. +43 (0) 4282 2333



Kultur Sommer 2023

2. Juli bis 19. August
Kötschach-Mauthen
Dellach im Gailtal
Oberdrauburg

CULTURE SUMMER
July 2 until August 19

umgeblättert



www.via-iulia-augusta.at

Kartbahn Rosental



- Neue Karts ab Ende Mai 2023
- Spiel & Freizeitbereich ► Race Cafe

- New karts from the end of May 2023
- Play & leisure area ► Race Cafe

Öffnungszeiten

Mo - Do
16.00 - 22.00 Uhr
Fr - So; Feiertage 12.00 – 22.00 Uhr

Opening hours

Mon - Thu 16.00 - 22.00 hrs
Fri - Sun; public holidays 12.00 - 22.00 hrs



Bärenindustriepark 2
9181 Feistritz/Rosental
Tel. +43 (0) 676 42 11 880
info@kartbahn-rosental.at
www.kartbahn-rosental.at

Alpe-Adria Immobilien | Alpe-Adria Real estate

Ein Makler Ihres Vertrauens, als Ansprechpartner für die komplette Abwicklung.

GEMEINSAM FINDEN WIR IHR NEUES ZUHAUSE.

Für Häuser | Wohnungen |
Grundstücke zum Verkauf, stehen
wir stets gerne zur Verfügung.

Wir bieten eine professionelle
Schätzung für den Verkauf Ihrer
Immobilie.

*A broker you can trust, as your contact
for the entire process,*

TOGETHER WE WILL FIND YOUR NEW HOME.

*We are always available for houses
flats | plots of land for sale.*

*We offer a professional valuation
for the sale of your property.*



Alpe-Adria. Immobilien

Ing. Klaus Trojer e.U.

Zentrale: A-9620 Hermagor, Watschig 19, Tel. +43 (0) 4285 422
immobilien@alpe-adria.com · www.Alpe-Adria.Immobilien

Praktische Ärzte | *General practitioners*

Dr. Bianca Harrer , Hauptstraße 27, 9620 Hermagor	
Mo-Fr 8 - 12 Uhr, Mo 16 - 18 Uhr	+43 (0) 4282 2770
Dr. med. Michael Santner , 10. Oktober Str. 2, 9620 Hermagor, Mo-Fr 8 - 12 Uhr, Do 16 - 18 Uhr	+43 (0) 4282 2480
Dr. med. Katharina Weeber-Sommeregger , Gasserplatz 1, 9620 Hermagor	
Mo-Fr 7.30 - 12 Uhr, Di 16 - 18 Uhr	+43 (0) 4282 2046
Dr. med. Walter und Dr. med. Gerda Tomantschger & Hausapotheke , Schmölzing 9, 9623 St. Stefan	
Mo-Fr 8 - 12 Uhr, Mi 16.30 - 18 Uhr	+43 (0) 4283 2262
Frau Dr. Verena Heschl & Hausapotheke , 9632 Kirchbach 194, Mo - Fr 8 - 12 Uhr, Di 16 - 18 Uhr	+43 (0) 4284 20429
Dr. Philipp Scholta , 9654 St. Lorenzen i. Lesachtal 85, Mo, Di, Mi, Fr 8 - 12 Uhr, Do 15 - 18 Uhr	+43 (0) 4716 22124
Dr. med. Alexander Mörtl , 9640 Kötschach 22	
Mo, Di, Mi 7 - 12 Uhr; Do 7 - 12 u. 15 - 18 Uhr, Fr 7 - 11 Uhr	+43 (0) 4715 640
Dr. Markus Putzl , 9640 Kötschach 390, Mo - Fr 9 - 13 Uhr, Mi 16 - 18 Uhr	+43 (0) 4715 20801
Dr. Peter Steiner & Hausapotheke , Weißbrüch 244, 9622 Gitschtal	
Mo, Di, Do, Fr 8 - 12 Uhr, Mi 16 - 18 Uhr	+43 (0) 4286 5550

Apotheken | *Pharmacies*

Adler Apotheke , Hauptstraße 4, 9620 Hermagor	+43 (0) 4282 2066
Gailtal Apotheke , Bahnhofstraße 10, 9620 Hermagor	+43 (0) 4282 25381

Zahnärzte | *Dentists*

Dr. Laura Cuenj , Hauptstraße 27, 9620 Hermagor	+43 (0) 4282 25111
Dr. Raphaela Koren , Rotkreuzgasse 3, 9620 Hermagor	+43 (0) 4282 25977
Dr. med. dent. Amar Besic , Wulfeniaplatz 1, 9620 Hermagor	+43 (0) 4282 25955
Dr. Thomas Aschenbrenner , Riedergasse 3, 9620 Hermagor	+43 (0) 4282 3280
Dr. Christine & Elisabeth Svedja , 9640 Kötschach 390	+43 (0) 4715 7727

Tierärzte | *Vets*

Dr. med.vet. Herbert Ladstätter , Gailtalstr. 33, 9620 Hermagor	+43 (0) 4282 2660
Mag. Thomas Waysocher , Obervellach 18, 9620 Hermagor	+43 (0) 4282 4898
Dr. med.vet. Martina Wassertheurer , Postran 32, 9620 Hermagor	+43 (0) 664 4131717
Wassertheurer und Team OG , 9632 Kirchbach 19	+43 (0) 4284 20811
Dipl.TA Michael Sorschag , 9633 Reisach 63	+43 (0) 4284 250
Dipl-TA Dr. Franz Stefan , 9640 Kötschach 514	+43 (0) 4715 533

Verkehr – Taxi | *Public Transport*

Busauskünfte Mobilbüro Hermagor	+43 (0) 4282 25225
ÖBB Zugauskunft	+43 (0) 51717
Taxi Gratzer	+43 (0) 4282 3066
NGG Shuttle	+43 (0) 699 130 3000 1
Taxi Madritsch	+43 (0) 676 7074570
Taxi Wilhelmer , Lesachtal	+43 (0) 4716 306

Radverleih | *Bicycle Hire*

Auto ESSL , Hermagor	+43 (0) 4282 2418
Bikeparadies , Hermagor	+43 (0) 4282 2010
Sölle Sport (Talstation Millennium-Express)	+43 (0) 4285 7100
Papin Sport & Freizeit GmbH	+43 (0) 660 6984138
Fit & Fun , Kötschach	+43 (0) 4716 597
Alpencamp Kötschach-Mauthen , Kötschach	+43 (0) 4715 429

NGG Hoteltransfer & Shuttleservice



Wir bieten den Gästen der Region Nassfeld-Gailtal-Gitschtal einen sicheren, schnellen & zuverlässigen Transfer von allen umliegenden Flug-

We offer guests of the Nassfeld-Gailtal-Gitschtal region a safe, fast & reliable transfer from all surrounding airports as well as train stations to their hotel – and back again. Upon advance booking, we will bring you to your destination on time.

häfen sowie Bahnhöfen in ihr Hotel – und wieder zurück. Auf Vorbestellung bringen wir Sie pünktlich an Ihr Ziel.

NGG
Nassfeld-Gailtal-Gitschtal Shuttle

Gösseringlande 7, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 699 130 3000 1
office@ngg-shuttle.at
www.ngg-shuttle.at

Schmuckkastl



Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag
von 9 - 13 Uhr und 14.30 - 18 Uhr
Mittwoch Nachmittag geschlossen
Samstag 9 - 12 Uhr

Opening hours:

Monday - Friday
from 9 am - 1 pm and 2.30 pm - 6 pm
Wednesday afternoon closed
Saturday 9 - 12 am

**KLEIN – ABER FEIN!
SMALL - BUT FINE!**

Schmuckkastl

Astrid Krall
Hauptstraße 38, 9620 Hermagor
Tel./Fax +43 (0) 4282 4949

Kleintierpraxis Dr. Ladstätter | Dr. Ladstätter small animal practice



- ▶ Ordination nach telefonischer Vereinbarung
- ▶ digitales Röntgen, Ultraschall
- ▶ Zahnstation
- ▶ Labor, Chirurgie
- ▶ consultations by appointment
- ▶ digital X-ray facility, ultrasound
- ▶ dentistry facilities
- ▶ on site laboratory, surgery



KLEINTIERPRAXIS
Dr. med. vet. Herbert Ladstätter

Fachtierarzt für Kleintiere
Allgem. beeid. u. gerichtet.
zertifizierter Sachverständiger

Gailtalstrasse 33, 9620 Hermagor
Tel. +43 (0) 4282 2660
www.drladstaetter.at
www.facebook.com/drladstaetter

Kärntner Sparkasse | Carinthian Savings Bank

**IMMER
EIN STARKER
PARTNER.**

Jetzt
wechseln

Beständigkeit
seit 187 Jahren.
Daheim.
Persönlich.
Vertraut.

Consistency
for 187 years.
At home.
Personal.
Familiar.

**Kärntner
SPARKASSE**

www.kspk.at



Die Gästekarten in der Region sind Ihr Schlüssel zu mehr Erlebnis, Spaß und Unterhaltung! Denn die Leistungen sind in den Erlebnisräumen Nassfeld-Pressegger See, Lesachtal und Weissensee konsumierbar.

Unabhängig davon, in welcher Gemeinde Sie nächtigen – mit den hier abgebildeten GästeCARDS erhaltet ihr Ermäßigungen für rund 50 Angebote sowie Top-Ausflugsziele.

Als Partner konnten u.a. die Abenteuer-Anbieter Sölle Sport sowie Fit & Fun, die Aquarena in Kötschach, der Erlebnishof „GaitälBauer“, die Tauchschule am Weissensee und viele mehr gewonnen werden.

DIE WICHTIGSTEN DATEN & FAKTEN ZUR GÄSTECARD BASIC

Wer bekommt die GästeCARD Basic?

Jeder Gast, der in der Region Nassfeld-Pressegger See, Lesachtal und Weissensee übernachtet, bekommt die GästeCARD Basic direkt bei seinem Vermieter. Pro Person wird eine Card ausgestellt.

Was kostet die GästeCARD Basic und wo bekomme ich diese?

Die GästeCARD Basic ist kostenfrei und wird Ihnen bei der Anmeldung direkt im Beherbergungsbetrieb ausgehändigt.

Wann ist die GästeCARD gültig?

Die Card ist für die gesamte Dauer Ihres Aufenthaltes gültig (auch am Tag der An-/Abreise). Der Leistungszeit-

raum beginnt am 1. April und endet am 5. November 2023.

Was tun, wenn Sie die GästeCARD verlieren?

Sollte die Card verloren gehen, ist der Gastgeber berechtigt, ein Duplikat dieser Card auszustellen. Die erste Card verliert damit automatisch ihre Gültigkeit und es gilt nur mehr das Duplikat.

Was passiert bei Missbrauch der GästeCARD?

Bei Missbrauch der Card oder bei einem diesbezüglichen Verdacht kann die Card ersatzlos eingezogen bzw.

sofort gesperrt werden. Ebenso ist die Weitergabe an Dritte ausnahmslos nicht gestattet und zieht strafrechtliche Konsequenzen nach sich. Auf Verlangen des Leistungsanbieters ist ein Lichtbildausweis vorzuzeigen! Es gelten die AGB der KSG (Karnische Sommer Incoming GmbH). Sie finden diese auf dem Beiblatt, welches Ihnen mit der GästeCARD ausgehändigt wird oder unter www.nassfeld.at/agb

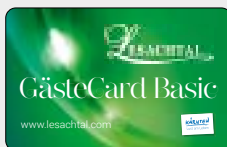
INKLUSIVCARDS

„+CARD HOLIDAY NASSFELD-PRESSEGGER SEE“
„PREMIUM CARD WEISSENSEE“
„ERLEBNISPASS MOBIL+ WEISSENSEE“

Für Euren ultimativen Urlaubsgenuss gibt es in der Destination Nassfeld-Pressegger See die **+CARD holiday** und am Weissensee die **PREMIUM CARD** sowie den **Erlebnisspass mobil+**, die Ihr gratis, aber ausschließlich bei Übernachtung in einem der Partnerbetriebe erhaltet.

Die **Inklusiv-CARDS** eröffnen euch, zusätzlich zu den Leistungen der GästeCARD Basic, kostenlose Urlaubserlebnisse sowie eine Reihe an Freizeitangeboten zum Vorteilspreis. Die teilnehmenden Betriebe und die Details zu den Leistungen findet ihr unter www.nassfeld.at bzw.

www.weissensee.com



The region's guest cards are your key to more experiences, fun and entertainment! Because the services can be used in the adventure areas Nassfeld-Pressegger See, Lesachtal and Weissensee.

Regardless of which municipality you stay in – with the GästeCARDS shown here you get discounts at around 50 attractions as well as top excursion destinations. Our partners include the adventure providers Sölle Sport and Fit & Fun, the Aquarena in Kötschach, the „GailtälBauer“ adventure farm, the diving school at Lake Weissensee and many more.

THE MOST IMPORTANT FACTS & FIGURES ABOUT THE GÄSTECARD BASIC

Who gets the GästeCARD Basic?

Every guest staying in the Nassfeld-Pressegger See, Lesachtal and Weissensee region receives the GästeCARD Basic directly from their accommodation provider. One card is issued per person.

What does the GästeCARD Basic cost and where can I get it?

The GästeCARD Basic is free of charge and will be handed out to you directly at the accommodation establishment when you check in.

For how long is the GästeCARD valid?

The card is valid for the entire duration of your stay (also on the day of arrival/



Passing on the card to third parties is not permitted without exception and will result in criminal prosecution. A photo ID must be presented at the request of the service provider!

The General Terms and Conditions of KSG (Karnische Sommer Incoming GmbH) apply. You will find them on the enclosed sheet which is handed out to you together with the GästeCARD or at www.nassfeld.at/agg

INCLUSIVE CARDS „+CARD HOLIDAY NASSFELD-PRESSEGGER SEE“ „PREMIUM CARD WEISSENSEE“ „ERLEBNISPASS MOBIL+ WEISSENSEE“

For your ultimate holiday pleasure, the destination of Nassfeld-Pressegger See offers the **+CARD holiday** and at Lake Weissensee the **PREMIUM CARD** as well as the **Erlebnispass mobil+**, which you receive free of charge, but only if you stay at one of the partner establishments.

In addition to the services of the GästeCARD Basic, the **Inclusive CARDS** offer you free of charge holiday adventures and a range of leisure activities at a special price. You can find the participating establishments and details of the services at www.nassfeld.at and/or www.weissensee.com

departure). The services are available from 1 April to 5 November 2023.

What should I do if I lose the GästeCARD?

If the card is lost, then is the accommodation provider entitled to issue a duplicate of this card. The first card automatically loses its validity and only the duplicate is valid.

What happens if the GästeCARD is misused?

In the event of misuse of the card or suspicion thereof, the card may be confiscated or blocked immediately without replacement.

Legende | Key

Alle Preise in € | Genaue Preisinformationen erhaltet ihr in den jeweiligen Preislisten der Anbieter | Es gelten in allen Fällen die Angaben in den Betriebspreislisten | **Ew:** Erwachsene | **Ki:** Kinder | **Ju:** Jugendllicher

All prices in € | Detailed price information available from the price lists of each provider | The information in the site price lists prevail in any case | **Ew:** Adults | **Ki:** Children | **Ju:** Youth

Preis ohne gültiger „+CARD holiday“
Price without valid „+CARD holiday“

Preis ohne gültiger „+CARD holiday“
Price without valid „+CARD holiday“

Normalpreis	GästeCARD
Ew 20,- / Ki 10,-	Ew 18,- / 9,-



Herausgeber | Publisher: NLW Tourismus Marketing GmbH; Fotos | Photos: www.nassfeld.at; Franz GERDL / TVB Lesachtal; NLW Tourismus Marketing GmbH, Jürgen Seitz, www.catwalk-cartoon.de, YFE Your family entertainment; www.mooserhof.at; www.weissensee.com; Go-Vertical; Herwig Ertl (Neumüller); Boris Trost; Steinhäler Tine Foto; W.Hummer; Emanuel Unterguggenberger; Kinderhotel Ramsi; Andrea Knura; Region Villach Tourismus / Design Photograph, Daniel Zupanc, Hans Jost, lesachtal.com, Martin Lugger, Peter Maier, KW_Michael Stabentheiner. Grafik & Druck & Anzeigen | Graphics & print & advertisements: Seebacher, Hermagor. Alle Angaben wurden sorgfältig zusammengestellt. Für die Richtigkeit kann jedoch keine Haftung übernommen werden! | All information has been carefully compiled. However, liability for its correctness cannot be accepted!





**KÄRNTENS SCHÖNSTER AUSSICHTSPUNKT!
CARINTHIA'S MOST BEAUTIFUL VANTAGE POINT!**

Öffnungszeiten:
von Anfang März bis Ende Oktober täglich geöffnet

Opening hours:
Open daily from the beginning of March until the end of October

PYRAMIDENKOGEL

Linden 62, 9074 Keutschach am See
Tel. +43 (0) 4273 2443 | office@pyramidenkogel.info
www.pyramidenkogel.info



CITYARKADEN
Klagenfurt

city-arkaden-klagenfurt.at

IMMER EINEN AUSFLUG WERT

**ÜBER 100 SHOPS, CAFÉS UND
RESTAURANTS. DIE BESTE AUSWAHL
DER STADT ZU JEDER JAHRESZEIT.**

CityArkaden Klagenfurt
Heuplatz 5, 9020 Klagenfurt am Wörthersee



Anreise & Mobilität vor Ort

Schon mit einem einzigen Anruf bucht ihr Unterkunft, Transfer oder Packages. Und genauso einfach ist auch die Anreise in unseren Lebensraum.

Egal ob mit Auto, Bahn oder Flugzeug – alle Wege führen zu eurem abwechslungsreichen Traumurlaub! Für Überflieger gibt's den Flughafen-Transfer.

Mit der Bahn könnt ihr natürlich besonders bequem anreisen, und für „die letzte Meile“ wartet in Kärnten ein ganz besonderer Bahnhofshuttle-Service zur gebuchten Unterkunft sowie zu beliebten Ausflugszielen. Ein ausgeklügeltes Bussystem vor Ort sichert auch hier eure Mobilität. Den digitalen Reiseplaner findet ihr unter: nassfeld.at/anreise

Arrival & mobility on site

Book accommodation, transfers or packages with just one phone call. And getting to our region is just as easy. Whether by car, train or plane – all roads lead to a dream holiday full of variety! There is an airport transfer for high-flyers. You can of course travel comfortably by train, and a very special train station shuttle service for “the last mile” to the booked accommodation

as well as to popular excursion destinations is waiting for you in Carinthia. A sophisticated local bus service system also ensures your mobility here.

The digital planner for directions is available at: nassfeld.at/anreise



INFO-SERVICECENTER

Wulfeniaplatz 1, 9620 Hermagor, Austria | Tel. + 43 (0) 4285 8241 | info@nassfeld.at | www.nassfeld.at